

# Alpignano news



3<sup>a</sup> classificato concorso fotografico "Le Pietre che Parlano - il lavoro che non c'è"  
Parcheggio libero - Gabriele Rubino

Per ricevere  
questo periodico:  
chi non fosse residente in Alpignano  
e volesse ricevere regolarmente  
questo periodico, può comunicare  
il proprio nome e indirizzo  
alla redazione:  
Comune di Alpignano  
Area Comunicazione URP  
viale Vittoria 14  
10091 Alpignano  
Tel. 011/966.66.61  
e-mail:  
sindaco@comune.alpignano.to.it

XV edizione  
Rievocazione  
storica 1678



Anno 1, n° 1 - Luglio 2014

"Alpignano" Periodico di informazione dell'Amministrazione comunale di Alpignano Reg. Trib. di Torino n. 4472  
Direttore responsabile: Carlo Cantamessa - Grafica e impaginazione: Servizi Editoriali - Stampa: Arti Grafiche Morra - Pianezza (To)

# Autoscuola Vittoria

AGENZIA PRATICHE AUTO



*...dall'immatricolazione  
alla demolizione...*



- Simulatore in aula
- Lezioni teoriche metodo ACI

Via Mazzini, 92  
10091 Alpignano (TO)  
Tel./Fax **011.9674854**

# AUTORIPARAZIONI CRISAFI

MECCANICO & ELETTRAUTO



- Riparazioni meccaniche & elettriche
- Diagnosi computerizzata Texa
- Servizio Condizionatori
- Installazione autoradio
- Tagliandi Multimarca anche in garanzia

Via Val della Torre 86 - Alpignano (TO)  
Tel/Fax 011.9664032  
autoriparazionicrisafi@gmail.com  
[www.autoriparazionicrisafi.it](http://www.autoriparazionicrisafi.it)

Seguici su 



## Costantino Serramenti

costa.serramenti@libero.it

**Infissi in PVC,  
alluminio, legno - alluminio**

tende da sole, zanzariere,  
tapparelle, verande,  
persiane in alluminio  
e blindate, porte interne,  
porte blindate, sostituzione  
vetri, box doccia, inferriate



Via Cavour, 60 - Alpignano (TO)  
(di fronte al centro comm. Carrefour)

**Tel./Fax 011.994.34.38**  
**CELL. 320 7039298 - 340 4863625**

## TOELETTATURA PER CANI E GATTI

DA NOI TROVERAI LA PROFESSIONALITÀ  
E LA CURA PER IL TUO AMICO A 4 ZAMPE  
E LUI TROVERÀ TANTE COCCOLE



**AMICI PER LA CODA SI TROVA**

IN VIA MIGLIARONE 21  
10091 ALPIGNANO (TO)  
TEL 011 0678382 CELL 339 6947281



...dal 1985

Via Valdellatorre, 99 - ALPIGNANO (TO) - Tel. 011 9677067

### TELECOMUNICAZIONI

- Ricetrasmittitori CB/OM - VHF/UHF - PMR - Nautici - Aeronautici •Ricevitori portatili
- Riparazione ricetrasmittitori •Reti Hyperlan
- Reti wireless
- Sistemi di telecontrollo su IP/GSM

### ELETTRONICA

- Riparazione schede elettroniche e schede per macchinari industriali
- Riparazione Hardware su Notebook e PC
- Costruzione pacchi batterie
- Duplicazione radiocomandi apricancelli
- Duplicazione telecomandi TV/DTT/SAT
- Cavetteria su misura •Modifiche

### INFORMATICA

- Assemblaggio e test PC nuovi
- Formattazione e reinstallazione totale sistemi operativi con Backup
- Test e diagnosi periferiche
- Rimozione virus su PC
- Recupero dati persi •Assistenza a domicilio

INFOSTRADA

sky

HHWay

FASTWEB

POLMAR

MIDLAND

linkem

internet revolution

## Cari alpignanesi,

rieccoci con Alpignano News che si rinnova e si presenta con una nuova veste grafica. In prima pagina trovate uno dei tre scatti vincitori del concorso fotografico, dedicato al tema del lavoro, Le Pietre che parlano - Il lavoro che non c'è, premiato in occasione del 25 Aprile. Il nuovo formato, che andrete a sfogliare, è invece stato pensato per avere un giornale più maneggevole, facile da leggere e consultare, comodo per i cittadini. Puntiamo a essere un'amministrazione attenta alle esigenze degli alpignanesi (da qui la nostra ferma scelta di non aumentare l'imposizione fiscale) ma anche, assolutamente, trasparente e comunicativa.

Il periodo non è facile, lo sappiamo bene, con la crisi che morde le famiglie, toglie opportunità ai giovani e la speranza a molti. La nostra scelta, come amministrazione, è di rispondere colpo su colpo. Gestire in modo oculato le poche risorse a disposizione per non aumentare le tasse. Puntiamo a realizzare il nostro programma elettorale, nel rispetto dei vincoli di bilancio dovuti al patto di stabilità e ai gravi tagli ai trasferimenti dallo Stato di cui il nostro Comune è stato oggetto nelle ultime leggi finanziarie. E un primissimo importante tassello si realizza con il piano regolatore. La città lo aspettava da ben 21 anni e siamo contenti di averlo predisposto: è un piano rispettoso di Alpignano, che non stravolge la città e mantiene il verde.

Ai cittadini chiediamo, però, di avere pazienza: non sempre riusciamo a dare risposte immediate ai tanti problemi che ogni giorno ci vengono sottoposti, ma siamo pronti ad ascoltarvi sempre e mettere tutto l'impegno - noi come politici, e gli uffici comunali dalla loro parte - per rispondere alle esigenze di tutti. L'abbiamo fatto con il pagamento della Tasi, quando i nostri uffici, potenziati per l'occasione, hanno risposto con grandissima disponibilità e chiarezza su ogni quesito degli alpignanesi.

Ci aspetta ora un'estate di eventi: nonostante i tagli e la crisi, con l'aiuto di sponsor e molto impegno da parte di tutti, siamo riusciti a realizzarla. Chi resta in città saprà, quindi, cosa fare.

Speriamo di incontrarci in tali iniziative e al Palio di Cossòt, consapevoli che una comunità sempre più unita e serena è una forza per Alpignano.

Nonostante i tagli, siamo dunque ottimisti e positivi. E ci salutiamo con le parole di J.F.Kennedy: "Non chiedere cosa può fare il tuo paese per te ma chiediti cosa puoi fare tu per il nostro paese". Che sia un auspicio per tutti, per il rilancio di Alpignano e non solo.

Buona lettura.

Il Sindaco  
Gianni Da Ronco



**BOMO** **CARTO club**  
Punto Vendita

[www.cartoleriabomo.it](http://www.cartoleriabomo.it)

**ZAINI - TROLLEY - TRACOLLE**



















**Via Roma 10 - DRUENTO (TO) - Tel. 011.9846445**

**Aperto la 1a domenica del mese dalle ore 15 alle ore 19**



MERCATINO®

compra vendita usato

[www.mercatinousato.com](http://www.mercatinousato.com)

PORTA & COMPRA USATO

Orario:

dal martedì  
al venerdì  
10,00-12,30  
15,00-19,00

Sabato  
continuato  
10,00-19,00  
lunedì  
15,00-19,00



ALPIGNANO (To) Via Cavour, 199 Tel./Fax 011 9685985  
[www.alpignano.mercatinousato.com](http://www.alpignano.mercatinousato.com) [to31@mercatinousato.com](mailto:to31@mercatinousato.com)

Massaggi

Depilazione

Stone Massage

Foot Massage

Pulizia Viso

Pedicure



Trattamenti anticellulite

Elettrocoagulazione

Lettino Olistico

Ayurveda

Massaggio Lomi Lomi

Pinta Svedana

ESTETICA  
DE SIMONE

Via Camillo Cavour, 16  
10091 Alpignano (To)  
Tel. 011.967.31.00

Leonardo Tucci



## Intervento dell'Assessore alla Promozione del Territorio

Carissimi concittadini, quest'anno, nonostante le risorse esigue a disposizione dell'Ente, l'Amministrazione Comunale ha organizzato per i mesi estivi un programma variegato con 21 appuntamenti serali che accontentano tutte le età: concerti, cinema, DJ SET, Tributo a Ligabue, balli caraibici, tango argentino, danze country, classiche, moderne contemporanee, jazz e lo spettacolo "Children's Festival 2014". Tutto questo è stato possibile grazie alla disponibilità dei gruppi e delle associazioni del territorio che hanno offerto gratuitamente i propri spettacoli.

Gli appuntamenti estivi si svolgeranno all'aperto e toccheranno i 4 borghi di Alpignano: piazza Caduti per la Libertà (Borgo Vecchio); piazzale via Costa (Borgo Talle); piazza Berlinguer (Borgo Sassetto); piazzale Parrocchia S.S. Annunziata (Borgo San Giacomo). Al nutrito programma estivo si affiancherà la Rievocazione Storica "Palio dij Cossòt", giunta alla XV<sup>a</sup> edizione, un appuntamento irrinunciabile per Alpignano che, spero, sarà vissuto da tutta la cittadinanza con grande partecipazione.

Visto il successo della scorsa edizione, anche per quest'anno al Mini Palio sarà dedicata un'intera giornata per dare sempre più importanza ai ragazzi e diffondere in loro il senso di partecipazione e di appartenenza alla vita sociale del loro comune. La giornata si svolgerà con i giochi di un tempo organizzati dai Borghi, la corsa del Mini Palio, la premiazione e si concluderà con uno spettacolo di grande richiamo dedicato ai più piccoli.

Per la prima volta è stato indetto un concorso di pittura per realizzare gratuitamente il Palio e il Mini Palio da assegnare al borgo vincitore della corsa del Palio dij Cossòt e del Mini Palio. Un ringraziamento dunque agli artisti del Gruppo Pittorico Gian Luca Pinzi che hanno partecipato numerosi, con impegno e dedizione, realizzando le loro opere che saranno esposte nelle giornate del Palio.

Un grazie di cuore ai Borghi e ai figuranti, protagonisti del Palio, ai volontari e ai dipendenti del comune coinvolti per permettere la buona riuscita della manifestazione. Porgo a voi tutti il mio più sincero e cordiale saluto. Buon Palio a Tutti!

4



CONSULENZE TECNICHE, PRATICHE EDILIZIE,  
CATASTALI, CERTIFICAZIONI ENERGETICHE,  
PIANI DI SICUREZZA E COORDINAMENTO,  
PERIZIE, VOLTURE, CARTELLONISTICA  
3D RENDERING, DETRAZIONI FISCALI,  
RILIEVI TOPOGRAFICI, SUCCESSIONI

AMMINISTRAZIONE  
DI CONDOMINIO



Studio Tecnico Vebo2

Geom. Ivan Vecchi

Piazza Vittorio Veneto 12, Alpignano (TO)

Tel. 011 96 82 438 [www.vebo2.it](http://www.vebo2.it)



don Giovanni

## Parroci

Come sacerdoti a servizio delle due comunità parrocchiali siamo lieti di trovare posto anche quest'anno sul giornalino comunale che pubblicizza gli eventi delle prossime Feste Patronali in onore dell'Apostolo san Giacomo e della disputa del Palio.

È sempre bello offrire espressioni di "benvenuto" o di "benritornato" a quanti decideranno di visitare la nostra Città vestita a festa!



don Piero

È anche doveroso salutare ed incitare quanti sono al lavoro (Amministrazione Comunale, i Borghi e tutti le Associazioni Alpignanesi) perché si possano realizzare in modo bello ed entusiasmante i tanti momenti che sono il mosaico della festa collettiva.

Sappiamo però quanto difficili siano questi tempi per l'economia, per gli imprenditori e per le famiglie, come per le Amministrazioni e la partecipazione alle feste potrebbe essere fortemente condizionata dal... portafoglio!

Papa Francesco non smette di invitare tutti (credenti e non, ma con particolari motivazioni i credenti) ad andare "alle periferie", proprio là dove le difficoltà diventano ostacoli insormontabili!

Come sarebbe bello e "civile" nei giorni delle Feste Patronali invitare a pranzo qualcuno in difficoltà o pagare un giro in giostra a qualche bimbo costretto a guardare il divertimento degli altri...

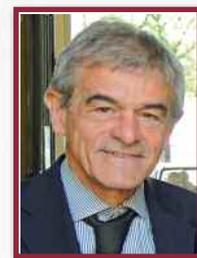
Chissà che il Santo Patrono tocchi anche i cuori alpignanesi per una nuova stagione di festa e di fraternità! Buone feste a tutti.

## Regione Piemonte

Care amiche e cari amici, impegni istituzionali non mi permettono di essere con voi in questi giorni di festa ma desidero esprimere il mio apprezzamento per un'iniziativa che ha la capacità di coinvolgere il territorio, valorizzando e difendendo le sue tradizioni e quindi le nostre radici comuni. Conosco la vostra iniziativa e la ricordo come capace di rinsaldare il senso di coesione di tutta la comunità, attirando pubblico e offrendo una possibilità di divertimento sano a grandi e piccini. Sono certo che anche quest'anno il "Palio dij Cossòt" avrà il successo di partecipazione che merita.

È spesso nella capacità di non perdere le proprie vocazioni che risiede la forza del tessuto economico e connettivo del territorio piemontese.

A tutti voi un augurio per un fine settimana di festa. Con simpatia e affetto,



Sergio Chiamparino  
Presidente della  
Regione Piemonte

Sergio Chiamparino



**CONSEGNA  
FARMACI  
A DOMICILIO SENZA  
COSTI AGGIUNTIVI**



**Rivolgersi a:  
FARMACIA VIETTI  
Via Mazzini 25 - Alpignano (To)  
Tel. 011.967.63.11 / 011.966.30.44**

**Servizio riservato a:  
ANZIANI, DISABILI o PERSONE  
CON PROBLEMI DI MOBILITÀ**

**ONORANZE FUNEBRI  
BAUDINO**

[www.baudino.info](http://www.baudino.info)

**TEL.**

**011. 968 58 92**

**339. 14 44 179**

**335. 48 59 03**

**PIAZZA VITT. VENETO 8, ALPIGNANO**



## Provincia di Torino



### DIFENDERE LE TRADIZIONI È DIFENDERE LA CULTURA

Il XV Palio dij Cossòt è una delle manifestazioni che la Provincia di Torino patrocina e promuove, attraverso il circuito delle rievocazioni storiche "Viaggio nel Tempo". Nel momento in cui si chiude il secondo mandato amministrativo della Giunta Provinciale che ho avuto l'onore di presiedere per un decennio, mi è pertanto particolarmente gradito porgere il saluto e l'apprezzamento del nostro Ente agli amministratori comunali ed agli organizzatori alpighanesi, che, tra i primi, nel 2000 capirono l'importanza di fare sistema anche nella promozione turistica e culturale del territorio. Il circuito delle rievocazioni propone un viaggio nel passato che fa rivivere antichi costumi e culture, offrendo numerose occasioni per interessanti escursioni alla scoperta del territorio e delle sue tradizioni. Nel 2014 sono ben 18 le città e le manifestazioni che fanno parte del circuito. La Provincia sostiene queste manifestazioni, per il loro valore di animazione e promozione della cultura locale. Oltre a presentare al grande pubblico la ricostruzione di fatti che compaiono nelle cronache di un tempo e nei libri di storia, il viaggio a ritroso, che il territorio della provincia di Torino

compie tutti gli anni da aprile ad ottobre, offre uno spaccato della vita quotidiana nei secoli che vanno dall'XI al XIX. È un'importante operazione di difesa della cultura locale, che consente di valorizzare località come Alpignano, in cui particolarmente viva e forte è la memoria del passato. Gli organizzatori delle rievocazioni di 'Viaggio nel Tempo' hanno saputo abbinare momenti di cultura e meditazione a momenti di gioia e di svago, ambientazioni suggestive e conviviali legati alla riscoperta di antichi sapori e antiche ricette. A loro va il nostro plauso ed il nostro costante incoraggiamento. Una Commissione storica è stata istituita appositamente per assistere Comuni, Gruppi storici, Proloco e altre Associazioni coinvolte nella complessa organizzazione delle rappresentazioni, per migliorarne di anno in anno qualità e fedeltà storica. Ai Gruppi Storici, veri protagonisti e motori entusiasti delle rievocazioni, la Provincia ha voluto inoltre offrire una visibilità che andasse al di là della singola giornata, con l'istituzione di un apposito Albo che ne certifica il lavoro e la qualità dell'impegno.



Antonio Saitta  
Presidente della  
Provincia di Torino

6

Anche noi aderiamo al progetto per la raccolta differenziata dei tappi di sughero promosso da Rilegno.

Con il sughero proveniente dal riciclo - e raccolto anche qui - si realizzeranno nuovi pannelli per isolamento, oggetti artistici, scarpe e calzature, materiali per l'edilizia.

**Il riciclo del sughero è frutto del nostro impegno, partecipa anche tu!**



## Punto di Raccolta

tappo**achi**?

**ECOCENTRO DI  
STRADA CAMPAGNOLA**



**RICICLARE IL SUGHERO AIUTA IL SOCIALE**

I TAPPI RACCOLTI VANNO ALLA COOPERATIVA ARTIMESTIERI DI BOVES (CN) CHE SI OCCUPA DELL'INSERIMENTO LAVORATIVO DI PERSONE DIVERSAMENTE ABILI ED È UN RICICLATORE AUTORIZZATO.





## Il Conte Provana

**B**uon giorno a tutti gli Alpignanesi, sono qui a presentarmi, mi chiamo Guido Petrini e da anni seguo il Palio come spettatore e partecipante del Borgo Vecchio. Ho accettato con immenso piacere la proposta d'impersonare il Conte Provana, al mio fianco ci sarà Maria Silvia Bosio nella veste di Contessa.

Ormai da diversi anni festeggiando il Patrono del paese "San Giacomo", Alpignano farà un salto indietro nel tempo, si ritorna al 1678 con i borghigiani ed i loro mestieri, i lebbrosi, i militari con le loro parate, storia mista a leggenda, antiche rivalità che si snodano fra i quattro Borghi al seguito dei loro Abbà ed Abbaine vestiti in broccato e damasco con colori sgargianti, pizzi, perle e piume sui cappelli. Borgo Vecchio color porpora, Borgo Talle in verde, Borgo Sassetto giallo oro e Borgo San Giacomo di azzurro vestiti.



Le battaglie si snodano lungo le vie cittadine, odore di zolfo, rullio dei tamburi, l'incendere delle truppe, le grida dei militari e dei feriti, la difesa e l'onore della città è nelle mani del Conte Provana e dei suoi soldati di fronte all'arroganza delle truppe francesi comandate da De la Croix.

A questa rievocazione si accompagna la corsa delle Zucche in cui le quattro contrade si sfidano per aggiudicarsi l'ambito premio del "Palio dij Cossòt" che ogni anno crea attesa, tensione, sana rivalità e desiderio di vittoria.

In poche parole è difficile raccontare la magia di questi giorni e quindi invito tutti a partecipare con gioia.

Vi aspetto numerosi ad assistere ma soprattutto a partecipare attivamente a questa bellissima rievocazione del "Palio dij Cossòt" con la quale si intendono celebrare spirito di amicizia, solidarietà e rispetto tra i quattro Borghi confinanti.

*Il Conte e la Contessa Provana  
Guido Petrini e Maria Silvia Bosio*



7



**Carrozzeria  
borgonuovo** s.r.l.

10091 ALPIGNANO (TO) - Via Pianezza, 93  
Tel. e Fax 011/967.93.58  
E-mail: carr.borgonuovo@tiscalinet.it



**A.S.P.I.  
AMMINISTRAZIONI** s.r.l.  
di geom. MARIO STROSCIA

**SOCIETÀ DI SERVIZIO**

Via Migliarone, 21/B - ☎ (011) 967.68.66  
10091 ALPIGNANO (TO)

## Gruppo Folk "La Girolina"

**2014**.....14 anni son passati e tutto continua.....  
Quest'evento che coinvolge Alpignano e che porta tutto e tutti indietro nel tempo.....1678 data in cui tutto iniziò.....

In questi giorni veniamo travolti da un'atmosfera quasi magica: Conte, Contessa, Abba, Abbaine, Nobili, Popolani tutto si trasforma e si vivono forti emozioni e vecchi ricordi.

I quattro colori dividono Alpignano in Borghi e ogni colore viene rappresentato nella corsa dai rispettivi corridori che alla fine della festa si contendono il palio. Quest'ultimo divide i quattro borghi e i borghigiani, ma alla fine il voler far festa unisce tutti gli alpignanesi.

Ed ecco comparire il gruppo "La Girolina" che con le sue danze e canti allietta il paese ed unisce tutti in un unico colore: l'amicizia.



Buon Palio a tutti e.....

Vi aspettiamo per vivere insieme questa nuova ed entusiasmante avventura.

*Gruppo Folk  
La Girolina*

Per contattarci:

A.S.D. ConcorDanza  
Via Valdellatorre, 27  
Alpignano (To)

Tel. 333-1598449 / 338-6071633

## Gruppo Storico Militare Andrea Provana



**E**cco il Palio, la festa di Alpignano. I preparativi sono in corso in tutti i borghi, le associazioni si interrogano per organizzare feste ed esibizioni. Il gruppo storico Andrea Provana con il reggimento Desportes ha ripreso da tempo gli allenamenti, si ripassano comandi e movimenti. L'armeria viene rifornita di nuove cartucce e l'odore della polvere da sparo si confonde con quello dei fucili oliati di fresco. I militari sono pronti a scendere in campo e a dar voce ai nuovi fucili.

I nuovi tamburini, agitati ed emozionati per l'imminente esibizione, ripetono i ritmi sui loro tamburi al fine di non commettere il minimo errore.

La storia, ormai nota a tutti, rivive una sorta di "favola" di fine 1600, si cala nello spirito dell'epoca e invade strade e borghi di Alpignano. E quindi ci immaginiamo già l'avvistamento dei Francesi, che entrano da prepotenti in città, il ponte che brucia, gli scontri armati e le cannonate per le vie scoscese del centro storico, i nostri soldati che tentano di respingerli, gli spari, le urla, i duelli e le successive trattative del Conte e del colonnello De La Croix. E poi, finalmente, il lieto fine con la riconquista, l'orgogliosa rivincita del paese e la cacciata dei Francesi.

Lo spirito del Palio è quello di riavvicinare gli abitanti di Alpignano, facendoli vivere per qualche giorno sospesi nel tempo rievocando un comune e fantasioso passato.

Il Gruppo storico Andrea Provana vuole quest'anno porgere un saluto particolare al proprio storico Comandante Francesco che, per problemi di salute, non può temporaneamente essere presente. Forza ... ti aspettiamo presto !!!



# CINZIA

---

## moda capelli

su appuntamento  
Via Migliarone, 21 /bis  
10091 Alpignano (To)  
Tel. 011.967.96.12



 Moda Capelli di Cinzia Chiaretta  
[www.cinziamodacapelli.com](http://www.cinziamodacapelli.com)  
[www.paginegialle.it/cinziamodacapelli](http://www.paginegialle.it/cinziamodacapelli)



## Borgo San Giacomo

**B**uongiorno a tutti borghigiani ed agli alpignanesi dall'Abà Romare Massimo e la sua consorte Maritano Serena.

Siamo giunti anche quest'anno alla XV° edizione del Palio dij Cossòt 2014 e ci stiamo preparando al meglio per la buona riuscita della festa.

Anche quest'anno siamo stati rieletti noi come Abà e Abbaina del borgo, accettando con molto piacere, anche se non abbiamo molto tempo a disposizione, a causa della nostra attività.

Con questo articolo cogliamo l'occasione per ricordare a chi si fosse appena trasferito nella zona di piazza Girolina, via Caselette, via Valdellatorre, Via Baracca, via Toti, via San Gillio e vie limitrofe che fanno parte del borgo San Giacomo e che fossero intenzionati a partecipare con noi, è sufficiente contattare l'Abà o l'Abbaina: Massimo 349/4559056 o Serena 347/0672040 e mi raccomando fatelo per il bene del BORGIO che ha tanto bisogno di gente con nuove idee per farlo crescere e non morire!

I nostri corridori sono già alle prese con gli allenamenti sia dei grandi che piccoli con il nostro ct Bosio Franco il quale ci mette sempre l'anima per allenarli al meglio. Vi aspettiamo numerosi e auguriamo buon PALIO a tutti.

*L'Abà del Borgo San Giacomo  
Massimo Romare*



**SAREMO PRESENTI CON IL PUNTO RISTORO "L'OSTELLO DEL PELLEGRINO" DOVE TROVERETE PANINI CON SALSICCIA, VERDURE GRIGLIATE, CIAMBELLE FRITTE, VINO, BIRRA, ACQUA, BIBITE. INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI TELEFONANDO AI NUM.: 349-4559056 O 347-0672040 O DIRETTAMENTE AL PUNTO RISTORO.**



## Borgo Sassetto

**O** maggio a tutti voi, madonne e messeri dei borghi tutti! Quest'anno ho l'onore di indossare i panni giallo oro del nostro amato Borgo Sassetto! Gli anni sono passati e il nostro caro borgo, come il vino buono, non fa che migliorare e prendere sapore col tempo. Questo grazie al grande spirito di collaborazione di tanti borghigiani che, nella fatica e nel divertimento vivono insieme questo grande appuntamento. Come sempre non demordiamo ed anche se non siamo mai riusciti a portarci a casa il tanto sospirato premio del palio, speriamo che la buona sorte quest'anno ci aiuti!! Vi aspettiamo numerosi al nostro punto di ristoro che verrà allestito presso il cortile della biblioteca sul Ponte Vecchio ed invito tutti coloro che desiderano collaborare o divertirsi con il borgo, ad unirsi a noi.

Evviva il Palio e vinca il migliore!

*L'Abà del Borgo Sassetto  
Luigi Pietroleonardo*



## Borgo Talle

### SIETE PRONTI PER IL PALIO?

Il Borgo Talle vi aspetta numerosi ad assistere alla processione dei pellegrini di sabato sera, alla sfilata della domenica ed alla corsa del Palio 2014 per fare il tifo ai corridori!!! E la domenica prima venite ad applaudire i nostri ragazzi per il MINIPALIO!!!

Vi aspettiamo lungo le vie del centro storico e a **pranzo e a cena** presso la nostra locanda "La tana del lupo" dove allegria, musica, piatti prelibati, vino fresco e birra allietano i nostri canti insieme fino a notte fonda. Troverete delizie per i vostri palati e calorosa accoglienza!!!

Menù da **12 euro** comprensivi di tutto: antipasti, grigliata, verdure, dolce, vino, limoncello e, domenica sera, orchestra con **musica** anni 60!!!

Chi volesse far parte della nostra famiglia non ha che da dirlo! Sostenete i borghi affinché la nostra bellissima tradizione possa continuare ancora a lungo!!! Con affetto il vostro Abbà e la vostra Abbaina.

Informazioni e prenotazioni telefonando al 348.4024820 o direttamente in locanda (ex scuola Riberi, via Matteotti 10.)

L'Abà del Borgo Talle  
Andrea Arnone



10



## Borgo Vecchio

Anche quest'anno ci accingiamo a festeggiare il nostro Patrono "San Giacomo" ed il Palio dij Cossòt!

Come Abà del Borgo Vecchio ho il piacere di presentare la nostra Nuova Abaina, Laura Governato, ed insieme a Lei ed a tutti i Borghigiani rivolgiamo un caloroso saluto a tutti gli alpigianesi.

Nei giorni dei festeggiamenti del Palio dij Cossòt avremo, come punto di riferimento, la nostra storica sede di via Matteotti n. 20 aperta e dove sarà nostra cura riceverVi, se lo gradirete, per offrirVi piacevoli sorprese.

Saremo anche presenti come Borgo Vecchio nella locanda allestita dagli Amici della Parrocchia San Martino.

La nostra Sede è sempre aperta e pronta ad accogliere tutti coloro che vogliono unirsi a noi, ricordando che.....

"il Borgo Vecchio... c'è!!!"

Auguro a tutti Voi un felice Palio dij Cossòt 2014!

L'Abà del Borgo Vecchio  
Giovanni Lazzero



**“Desinar al li tempi de lo Palio”  
presso la “Locanda Castello”  
sita ne la piazza Parrocchia de San Martino**

**SABATO 19 LUGLIO 2014**

**da le hore 19.00**

**TRIPUDIO DE LO CIBO PER  
SERVIR LO VIANDANTE**

*allietato dal menestrello di corte*

**IL MENU' NON E' A PREZZO FISSO**

SI POSSONO COMBINARE INSIEME I DIVERSI  
PIATTI DEL MENU' COME LO SI DESIDERA. C'E'  
LO STUFATO D'ASINO, LA PORCHETTA E .....

**DOMENICA 20 LUGLIO 2014**

**da le hore 19.30**

**GRAN VEGLIONE DI FINE PALIO**

*allietato dai menestrelli di corte*

**Menù da 15 euro con 6 antipasti,  
primo, secondo con contorno, dolce**

**MENU' BIMBI A 10 EURO:** PASTA AL SUGO,  
PORCO ARROSTO CON VERDURE E GELATO

**DOMENICA 20 LUGLIO 2014**

**da le hore 12.00**

**APERIPRANZO DEL PELLEGRINO**

*Tanti antipasti, gustose pietanze e dolci;  
servitevi da soli nella quantità che volete*

**COSTO 10 EURO (aperitivo omaggio)**

**PER TUTTI I RAGAZZI GRANDE**

**MERENDA CON LA NUTELLA E IL**

**MAGO SABATO 19 LUGLIO ALLE 17**

*Il ricavato delle iniziative sarà tutto devoluto per  
le attività della Parrocchia di San Martino.*

*I volontari lavorano gratuitamente nella locanda*

**L'AVAMPOSTO DEL CASTELLO**

in via Matteotti propone sabato sera  
e domenica la sangria, panini (con  
porchetta o salsiccia), birra, pizza

**INFORMAZIONI/PRENOTAZIONI TELEFONANDO  
AI SEGUENTI NUMERI: 338.9169138,  
339.7441827, 333.7910604 O RIVOLGENDOSI  
DIRETTAMENTE AL GAZEBO PRESSO LA  
LOCANDA NEI GIORNI DEL PALIO.**

[www.pizzeria-napoli.info](http://www.pizzeria-napoli.info)

**PIZZERIA**



Forno a legna  
Pizza a metro

Specialità  
Saltimbocca  
e Farinata

**NAPOLI**

chiuso il martedì

**da ASPORTO... e a DOMICILIO...**

Via Marietti, 5  
10091 Alpignano (To)  
Tel. 011.966.27.55  
345.26.59.638

Presentando  
questo coupon  
consegna  
omaggio

UNITED COLORS  
OF BENETTON.

**O12**

**Neonato - Premaman  
Uomo - Donna - Bambino**

**Orario continuato:  
da martedì a sabato 10.00/19.30**

Via Cavour, 6 - 10091 ALPIGNANO (To)  
Tel./Fax 011.966.58.23



## XV<sup>a</sup> Edizione Rievocazione Storica 1678 "Palio dij Cossòt" Programma

### DOMENICA 13 LUGLIO

#### Piazza Caduti per la Libertà

- ore 9,30 Mini Palio: Apertura festeggiamenti  
Corteo storico
- ore 10,15 Sorteggio delle zucche  
S. Messa  
Benedizione dei corridori e delle zucche
- ore 14,30 Borghi in gioco  
Giochi di un tempo  
Animazioni
- ore 17,00 Corsa Mini Palio
- ore 18,00 Premiazione Corsa
- ore 18,30/21,00 **Spettacolo "Children's Festival 2014"**
- ore 19,30 Picnic
- ore 22,00 Concerto

### VENERDÌ 18 LUGLIO

#### Piazza Caduti per la Libertà

- ore 21,00 Investitura del Conte Provana e degli Abà  
Presentazione Giuria, Artisti e Palio dij Cossòt 2014  
Esposizione opere "Realizza il tuo Palio"  
**Viva Dance Show: danze caraibiche -  
country - tango argentino**

### SABATO 19 LUGLIO

#### Centro Storico

- ore 18,00 **Rievocazione Storica "Palio dij Cossòt"**  
Ambientazioni storiche per le vie  
Accampamenti militari  
Antichi mestieri  
Locande e Punti ristoro  
Mercatino degli artisti e degli antichi mestieri
- ore 19,00 Apertura locande

#### Piazza Vittorio Veneto

- ore 21,00 Corteo dei Pellegrini

#### Piazza Parrocchia

- ore 22,00 Ballo di Corte  
**Battaglia storica con rapimento  
della Contessa**

#### Piazza Caduti per la Libertà

- ore 22,00 **Taca Banda - Tributo a Ligabue**

### NOTTE BIANCA

- Animazioni e musiche per le strade  
**Danze Occitane con effetti pirotecnici**

### DOMENICA 20 LUGLIO

#### Centro Storico

dalle 9,00  
alle 19,00

#### Rievocazione Storica "Palio dij Cossòt"

- Ambientazioni storiche per le vie  
Accampamenti militari  
Antichi mestieri  
Locande e Punti ristoro  
Scorribande e manovre militari  
Sfilate in Costumi d'Epoca  
Mercatino degli artisti e degli antichi mestieri  
Trenino itinerante  
Visite guidate "Cascine aperte"  
Visite guidate "Mostra attrezzi e utensileria  
agricola di un tempo"  
Visite guidate Ecomuseo Alessandro Cruto  
"Sogno di Luce"

#### Parrocchia San Martino Vescovo

- ore 10,15 Santa Messa e Processione con la statua  
del Santo Patrono

#### Pizza Parrocchia

- ore 16,30 **Battaglia storica con attacco finale  
al Castello Provana**

#### Pizza Vittoria Veneto

- ore 18,00 Parata storica

#### Pizza Parrocchia

- ore 19,00 **Corsa del Palio dij Cossòt**  
Proclamazione del vincitore e consegna del Palio  
Festeggiamenti nelle locande

#### Pizza Caduti per la Libertà

- ore 21,00 **Premiazione Cossòt d'Oro  
Globalgrooves (Dj set)**

#### Parco della Pace

- ore 24,00 **Spettacolo Pirotecnico**  
Chiusura festeggiamenti

[www.comune.alpignano.to.it](http://www.comune.alpignano.to.it)

Info: Comune di Alpignano - Ufficio Promozione del Territorio 011/966.66.61

L'Assessore Promozione del Territorio  
Leonardo Tucci

Il Sindaco  
Gianni Da Ronco



### Venerdì 20 Giugno

Piazzale via Costa (Borgo Talle)  
Esibizione di movida fitness - Associazione Circolo Sportivo  
"Coda Bruno" Galaxia Sport - Squalo Bianco, hip hop, rap  
Clown Scintilla e Mago Mirage

### Sabato 21 Giugno

Piazza Caduti per la Libertà (Borgo Vecchio)  
Love & Peace - U2 Tribute Band

### Domenica 22 Giugno

Piazzale Parrocchia S.S. Annunziata (Borgo San Giacomo)  
Proiezione del film "Sabato pomeriggio" di Joe Inchincoli

### Venerdì 27 Giugno

Piazzale via Costa (Borgo Talle)  
Proiezione del film "Sabato pomeriggio" di Joe Inchincoli

### Sabato 28 Giugno

Piazza Berlinguer (Borgo Sassetto)  
"Ciak...si balla" spettacolo di danza classica, moderna contemporanea, jazz  
e balli caraibici - Centro danza "La rosa dei venti" S.S.D.R.L.

### Domenica 29 Giugno

Piazza Caduti per la Libertà (Borgo Vecchio)  
Concerto Musica Più Live

### Sabato 5 Luglio

Piazza Caduti per la Libertà (Borgo Vecchio)  
Serata di musica latino-americana e balli di gruppo a cura  
del Gruppo Caffelatte

### Giovedì 10 Luglio

Piazza Berlinguer  
Cinema d'estate in collaborazione con l'Associazione Nazionale  
Museo del Cinema

### Venerdì 11 Luglio

Piazza Caduti per la Libertà (Borgo Vecchio)  
Ballando sotto le stelle - Studio Danza Visconti

### Sabato 12 Luglio

Piazza Berlinguer (Borgo Sassetto)  
VIBEZ A GWAAN (Dj set) Dj Vale Afrodisiak  
Mr. Bunna (Outta Africa Unite)  
Vito Miccolis (Tribà) - Live Percussion  
Guest Tweneboa

### Domenica 13 Luglio

Piazza Caduti per la Libertà (Borgo Vecchio)  
Spettacolo "Children's Festival 2014"  
Proiezione Finale Mondiali di Calcio

### Martedì 15 Luglio

Piazza Berlinguer (Borgo Sassetto)  
Proiezione del film "Sabato pomeriggio" di Joe Inchincoli

### Mercoledì 16 Luglio

Piazza Unità d'Italia (Borgo Vecchio) - Concerto "I Divina"  
Piazzale via Costa - Cinema d'estate in collaborazione con l'Associazione  
Nazionale Museo del Cinema

### Giovedì 17 Luglio

Piazza Parrocchia (Borgo Vecchio)  
Concerto Società Filarmonica di Alpignano

### Venerdì 18 Luglio

Piazza Caduti per la Libertà (Borgo Vecchio)  
Viva Dance Show - Esibizione di danze caraibiche  
tango argentino - danze country a cura della scuola "Viva Dance"

### Sabato 19 Luglio

Piazza Caduti per la Libertà (Borgo Vecchio)  
Taca Banda - Tributo a Ligabue

### Domenica 20 Luglio

Piazza Caduti per la Libertà (Borgo Vecchio)  
GLOBALGROOVES (Dj set) Dj Gabro Jano feat. Dj Ciaffo (Persiana Jones)  
Live Scratch & Lord Theremin - Theremin Live  
(Dj set) Dj Igor FunkyKriminal - (Dj set) Dj Tony Negro

### Venerdì 25 Luglio

Piazza Caduti per la Libertà - Cinema d'estate in collaborazione con  
l'Associazione Nazionale Museo del Cinema

### Sabato 26 Luglio

Piazza Parrocchia (Borgo Vecchio)  
Proiezione del film "Sabato pomeriggio" di Joe Inchincoli

### Sabato 9 Agosto

Piazza Caduti per la Libertà (Borgo Vecchio)  
Ballo liscio

### Domenica 28 Settembre

Parco della Pace  
Sportinsieme / Spettacolo di Taranta

INFO: [www.comune.alpignano.to.it](http://www.comune.alpignano.to.it)  
Tel. 011 9666611

Assessore alla Promozione  
del Territorio  
*Leonardo Tucci*

Il Sindaco  
*Gianni Da Ronco*

  
Comune di Alpignano

**ALPIGNANO**  
**Estate per Voi!**  
**2014**

Dal 20 Giugno  
al 28 Settembre ore 21.00



## Raccogliete punti con PUNTIamo sulla biblioteca!

Nel corso del 2014 la biblioteca di Alpi gnano intende continuare ad incentivare la partecipazione degli utenti alla vita della biblioteca stessa: a questo scopo ha ideato la raccolta punti denominata "PUNTIamo sulla biblioteca".

La raccolta è rivolta a tutti gli iscritti al Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana che frequentano la biblioteca di Alpi gnano, maggiori di 15 anni.

Per parteciparvi è sufficiente richiedere al personale una tessera gratuita.

I punti possono essere accumulati aderendo a varie iniziative proposte dalla biblioteca nel corso dell'anno.

Le prime occasioni per raccogliere punti sono state:

**A San Valentino scoprite un nuovo amore:** nella settimana del 14 febbraio la biblioteca ha proposto ai suoi utenti un appuntamento al buio con i libri. Accanto al banco prestiti sono stati esposti tanti libri impacchettati che si presentavano con poche righe, descrivendo il lettore ideale con cui avrebbero voluto avere un appuntamento. Chi "accettava" l'appuntamento prendendo in prestito un libro aveva diritto ad un punto.

**Un fiore di donna:** nella settimana che ha preceduto la Giornata internazionale della donna è stato allestito un apposito spazio con fiori stilizzati; i petali, con funzione di segnalibro, recavano due frasi. La prima era un'informazione sulla questione femminile, la seconda una citazione tratta da un libro ed inerente la donna. Chi voleva prestarsi al "gioco" sceglieva una citazione e, guidato dal nome dell'autore, cercava il libro corrispondente nello spazio espositivo lungo la vetrata. Accoppiando citazioni e testi e prendendo in prestito questi ultimi si aveva diritto ad un punto.

### Pasqua

Seguiranno molte altre occasioni nel corso dell'anno e di volta in volta la biblioteca le metterà in evidenza attraverso i suoi canali informativi.

Ma non è necessario aspettare i prossimi appuntamenti per raccogliere punti; si possono ottenere anche in questi modi:

- consegnando uno o più consigli di lettura, che verranno esposti dai bibliotecari nello "Spazio dei lettori" (ogni consiglio di lettura dà diritto a



un punto, fino a un massimo di tre punti);

- consegnando una fotografia di Alpi gnano o della vita alpi gnanesa risalente al periodo che va fino al 1950 (ogni fotografia consegnata dà diritto ad un punto, fino a un massimo di cinque punti; le fotografie verranno scansionate e riconsegnate al proprietario);
- partecipando agli incontri del Gruppo di lettura (ogni partecipazione dà diritto a un punto fino a un massimo di tre punti);
- partecipando alle conferenze sulla matematica (ogni partecipazione dà diritto a un punto fino a un massimo di due punti).

I punti potranno essere raccolti fino a dicembre 2014. Sono previsti premi per chi avrà totalizzato il massimo del punteggio e per chi avrà totalizzato un minimo di 12 punti.

14

## SOLUZIONE AFFITTI

Hai un immobile da affittare? Vieni da Noi....

### Con AFFITTO PROTETTO

Ti garantiamo fino a 12 mesi di affitto non pagato dal conduttore e i danni all'immobile.

- ASSISTENZA IN TUTTE LE FASI DELLA LOCAZIONE
- SELEZIONE E DISPONIBILITÀ DI NUMEROSI CONDUTTORI
- NESSUN COMPENSO È DOVUTO IN CASO DI MANCATA CONCLUSIONE DELL'AFFARE

**Alpi gnano:** pressi Piazza Caduti, zona residenziale, comodo a tutti i servizi, in stabile con ascensore, alloggio al primo piano composto da ingresso, cucina abitabile, 2 camere da letto. Bagno. Due ampi balconi. Ripostiglio. Cantina. Minime spese di gestione. Classe energetica in fase di richiesta **Euro 430**



**Alpi gnano:** zona centrale, stabile con ascensore. alloggio non arredato composto da ingresso, soggiorno con cucina a vista, 2 ampie camere da letto e bagno. 3 ripostigli. Porta blindata. Cantina. Balconi. Possibilità box auto. Classe energetica in fase di richiesta. **Euro 490**



**Pianezza:** Nuova costruzione, alloggio di c.a 150 mq, posto su due livelli, composto da: al piano primo ingresso su soggiorno, cucina abitabile, disimpegno, camera da letto e bagno; piano mansardato: ampio open space di c.a 75 mq. Possibilità box auto. Grande terrazzo. Balcone. Riscaldamento autonomo. Antifurto. Classe energetica in fase di richiesta. **Euro 800**



**Caselette:** Vendita in zona residenziale, piccola palazzina con basse spese condominiali, alloggio al primo ed ultimo piano su 2 livelli, ingresso living su salone, cucina abitabile, bagno; scala a vista che collega al piano superiore mansardato con disimpegno, camera matrimoniale, cameretta e secondo servizio con vasca. Veranda. Terrazzo. Risc. autonomo. Ampio box auto doppio. Vista panoramica. Classe energetica: C 85,5898 kWh/m<sup>2</sup>. **Euro 225,000**



Via Cavour, 123 - 10091 ALPIGNANO (TO)

1° Piano presso il Centro Commerciale "LA TORRE"

Tel. 011.5789831 - Cell. 366.7036829 [www.soluzioneaffitti.com](http://www.soluzioneaffitti.com)

## Area Lavori Pubblici

### Sottopasso pedonale di via Pietre

Il sottopasso di via Pietre collega, pedonalmente, la zona Pietre con il resto del territorio comunale; l'opera è stata realizzata a cavallo degli anni 70/80 a seguito della chiusura dei passaggi a livello esistenti in via Pietre, in Via Rivoli e in via Marconi.

Tali opere, all'epoca della loro costruzione erano state progettate ed eseguite da RFI.

Con la chiusura del P.L. di via Verdi, si è riscontrata la necessità di adeguare, mettendo a norma, il sottopasso pedonale di via Pietre.

È stato dato l'incarico per la redazione del progetto di adeguamento per eliminazione barriere architettoniche del sottopasso pedonale di via Pietre, all'ing. Gianfranco Patta con studio tecnico in Torino. Il progetto presentato, prevede la costruzione di una serie di rampe colleganti il manufatto con la via Pietre in direzione villa Delù.

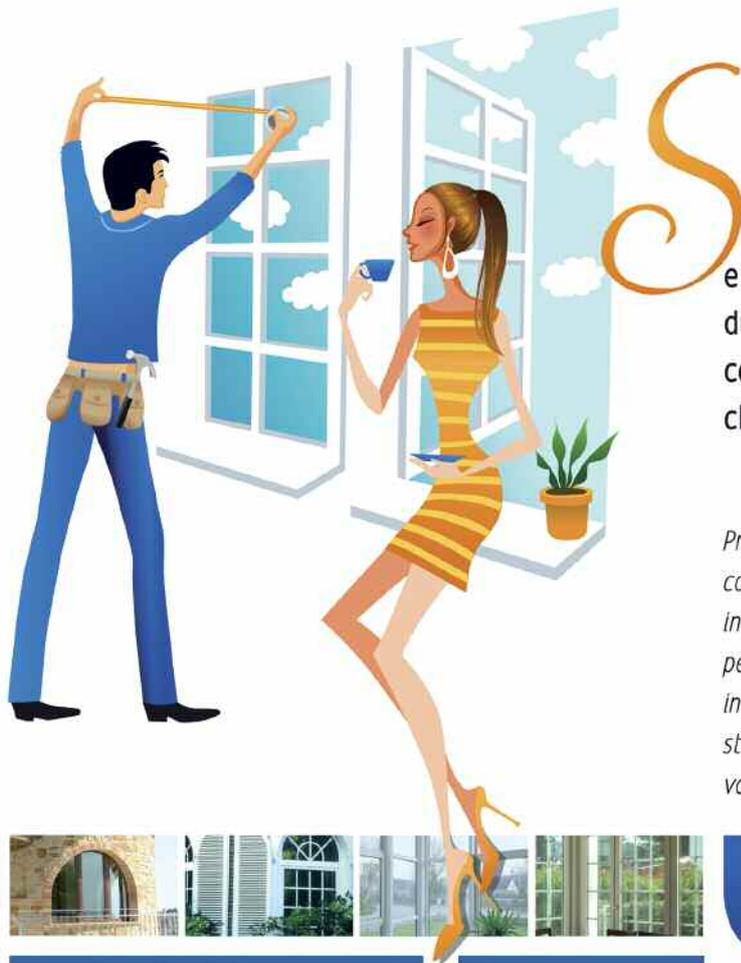
Nel mese di aprile, è stata indetta la gara a procedura aperta, per individuare l'impresa esecutrice dei lavori, che è risultata essere l'impresa S.G.M. EDILE SRL di Rivoli, della quale si è in attesa della documentazione necessaria per la verifica del possesso dei requisiti, per poter procedere all'aggiudicazione definitiva e stipulare il contratto.

L'inizio dei lavori del sottopasso pedonale di via Pietre è previsto per il mese di luglio 2014, compatibilmente con il ricevimento della documentazione di verifica.



# Perino Infissi s.r.l.

**da oltre 30 anni d'esperienza  
nel settore realizza  
il tuo stile su misura!**



e ami le cose belle,  
durevoli nel tempo e  
con quel tocco personale  
che ti contraddistingue

*Professionisti esperti dello stile italiano, sanno come adattare le eccezionali qualità dei profili in pvc VEKA ai tuoi gusti e alle tue esigenze permettendoti di realizzare finestre garantite in classe A di estrusione (UNI EN 12608), robuste, stabili nel tempo, e disponibili in una infinita varietà di forme e colori.*



**FINESTRA  
ITALIANA.IT**



Das Qualitätsprofil  
\*\*\*\*\*



#### SOFTLINE 82

- Il sistema VEKA per le esigenze del futuro
- Spessore delle pareti come da standard di qualità massimo (RAL classe A)
  - Isolamento termico eccezionale tramite disposizione innovativa delle camere interne, con trasmittanza  $U_w$  fino a  $0,67 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$  con impiego di vetro triplo
  - Guarnizione centrale che corre perimetrale fra telaio e anta
  - Le guarnizioni su 3 livelli bloccano rumore, freddo, umidità e correnti
  - Colorazione delle superfici possibile con pellicole o con coperture in alluminio



#### SOFTLINE 70

Il classico sistema VEKA di nuova generazione

- Profilo a 5 camere con profondità 70 mm
- Grande capacità isolante per ridurre i costi di riscaldamento e la rumorosità esterna
- Statica ottimale, che garantisce funzionamento e valore immutati nel tempo
- Rinforzi d'acciaio con struttura speciale per maggior stabilità e possibilità di utilizzo di componenti antintrusione
- Sistema nuovo ed esclusivo

**PERINO INFISSI s.r.l.**

**Via Torelle 5 - 10091 Alpignano (TO)**

**Tel/Fax +39 011 9671303**

**[www.perinoinfissi.com](http://www.perinoinfissi.com) - [info@perinoinfissi.com](mailto:info@perinoinfissi.com)**

Il 9 aprile 2014 gli uffici dell'Area Servizi alla Persona di Piazza Vittorio Veneto si sono trasferiti nei nuovi locali del Movicentro in via Boneschi n. 26. Gli orari di ricevimento dell'utenza ed i numeri di telefono e fax sono invariati. Per informazioni: 011/968 27 36.

## Ufficio Casa

### Riapertura Sportello Territoriale ATC-TORINO a Palazzo Civico

La riapertura dello sportello territoriale per gli assegnatari alpighanesi di unità immobiliari di natura sociale è stata fortemente voluta dall'Amministrazione Civica a seguito della sospensione unilaterale – per esigenze di natura organizzativa del servizio territoriale – attuata da ATC-TORINO nel dicembre 2012. Dopo più di un anno di contatti, richieste, incontri e solleciti, a partire da martedì 11 febbraio 2014 lo sportello è divenuto nuovamente operativo. Il Comune di Alpignano ha messo a disposizione di ATC-TORINO la sala riunioni al piano interrato del Palazzo Civico, Viale Vittoria n.14. La scelta di ubicare il servizio all'interno della sede comunale è funzionale alla maggior interazione fra ATC-TORINO, la cittadinanza e gli uffici comunali. I tecnici di ATC-TORINO ricevono l'utenza ogni **secondo martedì del mese dalle ore 10,00 alle ore 12,00**. Le attività svolte da servizio territoriale sono le seguenti:

- Gestione dei rapporti tra utenti e ATC
- Gestione e controllo degli interventi di manutenzione ordinaria
- Individuazione del fabbisogno di manutenzione straordinaria
- Amministrazioni condominiali e autogestioni
- Controllo sul corretto uso delle parti comuni
- Verifica irregolarità e violazioni ai regolamenti condominiali.

L'Ufficio Casa ha inoltre ricevuto proprietari ed aspiranti inquilini fornendo loro informazioni circa la possibilità di sottoscrivere contratti di locazione a canone agevolato ed sul progetto LO.CA.RE.

## Ufficio Sociale - Lavoro

Orari di apertura all'utenza: da lunedì a venerdì dalle ore 8.30 alle ore 12.45, martedì e giovedì dalle 8.30 alle 12.45 e dalle ore 15.00 alle ore 17.30.

### "Rimborso addizionale IRPEF"

La Giunta Comunale ha deliberato il rimborso dell'addizionale IRPEF versata dai cittadini nel 2012. Coloro che hanno pagato l'Addizionale e posseggono i requisiti previsti dal bando pubblicato sul sito web comunale e affisso in diversi luoghi della città, possono chiedere informazioni e presentare la domanda presso l'Ufficio Politiche Sociali sito in Via Boneschi n. 26, Palazzo Movicentro. La scadenza è prevista per il 30 giugno 2014.

## Attività estive 2014

Sul sito web comunale ([www.comune.alpignano.to.it](http://www.comune.alpignano.to.it)) sono pubblicati gli avvisi per le attività estive 2014.

Le attività della scuola dell'infanzia estiva saranno organizzate e gestite dalla Cooperativa 3e60 (appartenente al Consorzio NAOS che gestisce già l'attiguo asilo nido), mentre quelle relative alla scuola dell'obbligo sono gestite dalla parrocchia San Martino Vescovo, con il contributo del Comune. Per informazioni ed iscrizioni:

**Scuola Infanzia Estiva:** cooperativa 3e60, presso asilo nido don Minzoni, Via Baracca 14, lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 16.00 alle ore 18.30

**Attività estive Scuola dell'Obbligo:** parrocchia San Martino vescovo, Piazza Parrocchia 2, ufficio parrocchiale, martedì e giovedì dalle ore 9.00 alle ore 11.00 e dalle ore 16.00 alle ore 18.00; sabato dalle ore 9.00 alle ore 11.00.

## Ufficio Giovani

### "Servizio Civile"

In data 3 e 17 febbraio hanno preso servizio per un anno, presso l'Area Servizi alla Persona, due ragazzi del Servizio Civile Volontario Nazionale; si occuperanno di Politiche Giovanili e dello Sportello InformaGiovani.

## Ufficio Scuola

Sono aperte le iscrizioni ai servizi di refezione e trasporto scolastici.

La modulistica è reperibile sul sito web comunale o presso gli uffici di Via Boneschi 26.

Le domande possono essere trasmesse anche via fax (011/9682540) o e-mail ([marinella.gambaiani@comune.alpignano.to.it](mailto:marinella.gambaiani@comune.alpignano.to.it)) oppure [matteo.rolando@comune.alpignano.to.it](mailto:matteo.rolando@comune.alpignano.to.it)).

Nel caso si desideri presentare l'ISEE, è indispensabile accompagnare la domanda con la copia di un documento di identità in corso di validità del richiedente.

Informazioni presso l'ufficio al n. 011/9682736.

## Ufficio Cultura

Sono in corso le manifestazioni per festeggiare il decennale del museo "Sogno di Luce". Sul sito comunale le locandine con la descrizione degli eventi.

### STUDIO LEGALE Munno-Girotto

CIVILE ~ PENALE

e.mail: [ang.munno@libero.it](mailto:ang.munno@libero.it)

10131 Torino - Via Ferrante Aporti 27  
Tel. 011.8196690 - Fax 011.8196844

10091 Alpignano - Via Mazzini 34/G  
Tel. 011.9677509 - Fax 011.8196844

# Anziani a rischio di truffe e raggiri

La vita media in Italia, come in tutti i paesi sviluppati, si allunga e questo, insieme alla riduzione delle nascite, comporta un invecchiamento medio della popolazione.

La condizione di vecchiaia, anche se è oggi affrontata in maniera soddisfacente, si identifica sempre con una condizione di debolezza. La condizione di debolezza della persona anziana è determinata da più fattori.

L'avanzare dell'età è accompagnata dal decadimento fisico ma purtroppo, anche se soggettivamente rifiutiamo di ammetterlo, anche da un decadimento, più o meno accentuato delle facoltà mentali.

Un altro fattore di debolezza degli anziani è rappresentato, oggi dalla condizione di solitudine in cui molti di essi versano per gran parte della giornata. La difficoltà di restare al passo con le nuove tecnologie, quali internet e l'uso del bancomat, la difficoltà di capire stravolgimenti economici, quali l'introduzione dell'Euro, mettono spesso l'anziano in uno stato di debolezza psicologica. Queste debolezze sono ben conosciute e sfruttate da individui senza scrupoli che non esitano ad approfittare di ogni pur minima occasione per procurarsi con truffe e raggiri un illecito profitto.

Per le vittime di questi malviventi oltre al danno economico spesso si aggiunge la difficoltà di superare il trauma subito per cui si instaura in esse una condizione irreversibile di insicurezza e spesso anche di immotivata vergogna, che le conduce ad isolarsi abbassando considerevolmente il loro livello di qualità della vita.

L'amministrazione comunale attraverso la Polizia Municipale, vuole con questa iniziativa, sensibilizzare le persone anziane affinché attraverso una attenta prevenzione offrano meno occasioni ai malviventi di approfittarsi di loro.

## "IMPARIAMO A CONOSCERCI"

Il primo dei consigli che può sicuramente aiutare le persone anziane per cominciare affrontare il problema è quello di fare una serena autoanalisi delle proprie capacità.

Facciamo una breve riflessione e rispondiamoci sinceramente!

**Ci capita spesso di dimenticare le cose, i nomi delle persone, gli appuntamenti?**

**Ci capita di dimenticare i fornelli accesi od i rubinetti aperti?**

**Ci capita di non sentire il telefono o bussare alla porta sebbene abbiamo ancora un udito nella norma?**

**Ci capita di commuoverci di fronte a cose o fatti che una volta ci avrebbero lasciati indifferenti o che avremmo valutato con minore sensibilità?**

**Ci sentiamo più sicuri se abbiamo a disposizione in casa consistente denaro liquido?**

Riflettete su queste domande e su altre simili che potete porvi. Se la risposta è positiva dovete prendere coscienza che avete un diminuito livello di attenzione che siete diventati più "buoni" e che purtroppo, siete potenzialmente a maggior rischio di truffa o raggiri soprattutto in quelle situazioni che vi mettono di fronte a casi pietosi, promesse di facili guadagni, o che vi insinuano timore di perdite economiche.

Conoscere le proprie debolezze ci fa capire che siamo vulnerabili che dobbiamo essere meno indulgenti verso noi stessi e le nostre capacità ammettendo, criticamente, di non essere talvolta in grado di valutare completamente le situazioni, specie nei casi imprevisi quando sconosciuti ci avvicinano con vari pretesti.

## IN CASA

### Non aprite la porta a persone sconosciute!

Anche se si qualificano come dipendenti delle POSTE, della BANCA, dell'ITALGAS, dell'ENEL, del COMUNE, ecc..... diffidate!!!

Se non conoscete la persona che si presenta alla vostra porta e dovete ritirare della posta o firmare una ricevuta aprite uno spiraglio ma tenete sempre inserita la catena o il gancio di sicurezza.

Se la porta di casa vostra non è provvista della catena di sicurezza vi consigliamo di farla applicare al costo di pochi euro guadagnerete in sicurezza.

In ogni caso non fate mai entrare in casa gli sconosciuti non mostrate loro libretti di pensione, denaro, ricevute e non indicate i luoghi dove riponete gioielli o altri valori.

I truffatori si presentano spesso in coppia mentre uno vi distrae parlandovi con insistenza l'altro con una scusa come quella di dovere andare urgentemente in bagno o di bere un bicchiere d'acqua si allontana per rovistare in giro per la casa.

## RICORDATE!

Non ritirate pacchi o buste per conto dei vostri vicini se non siete stati prima autorizzati ed avvertiti!

Soprattutto non pagate o non anticipate mai denaro per il ritiro del pacco o della busta.



**Biliardo che passione!**

**GOLDEN RIVER  
CLUB**

Sala biliardi - Orario 13,00-24,00

Via Cavour, 123

10091 ALPIGNANO (To)

Tel. 011.966.45.77

**Circolo Riservato ai Soci ACSI**

## PER STRADA

**Se venite avvicinati da sconosciuti** che fingono di conoscervi, mentre voi non riuscite assolutamente a ricordarvi di loro, non abbiate timore di offenderli o di fare una brutta figura.

**Non cedete alle loro insistenze** e non accettate di entrare in un bar per un caffè od un aperitivo, è il loro metodo per carpire la vostra fiducia ed entrare in confidenza. Allontanatevi con una scusa e badate di non essere seguiti.

**Non cedete alla tentazione** di fare buoni affari od acquisti super-convenienti quando a proporli sono sconosciuti che vi avvicinano casualmente per strada, soprattutto non fatevi convincere a ritirare denaro in banca od in posta per concludere questi affari.

**Non fatevi abbindolare** con la prospettiva di facili vincite con giochi come quelli delle tre carte o delle campanelle fatti per strada su banchetti improvvisati - NON SI VINCE MAI!!.

**State attenti** uno dei metodi più frequenti per derubarvi del portafogli è quello di imbrattarvi per finta casualità la giacca con gelato od altre sostanze e poi offrirvi di pulirla approfittandone così per mettervi le mani addosso e rovistarvi nelle tasche.

**Non cambiate** a sconosciuti banconote di grosso taglio neanche se vi propongono di tenerne una parte per ricompensare la vostra cortesia.

**Se vi fermano** con la scusa di essere corrieri o fattorini che per sbaglio hanno avuto in consegna più merce e quindi vi propongono di acquistare a prezzi stracciati telecamere, tagli di stoffa per abiti, capi di abbigliamento tipo giacconi in pelle ecc... . attenzione è sicuramente roba di scarso valore ed una volta a casa nelle scatole troverete sicuramente cose di nessun valore.

## SCIPPI E BORSEGGI

**Nei mezzi pubblici** osservate attentamente chi vi sta attorno se vi sentite pressati, palpati, spintonati, se vicino a voi si piazza una persona con un indumento sul braccio o con un giornale chiuso in mano o che simula perdita di equilibrio per il movimento dell'autobus cambiate subito posizione **controllate immediatamente** la borsa ed il portafogli.

**Gli scippatori** generalmente operano in moto o motorini, quindi, per quanto abili e spericolati, hanno bisogno di un minimo di spazio per agire e di manovra per il mezzo; fate il possibile per non lasciarglielo ad esempio, mettete le borse sul braccio o sulla spalla che da verso la parte interna del marciapiede e camminate accostati al muro..

**Se sei vittima di uno scippo**, nonostante le precauzioni, non fare resistenza lascia la presa rischieresti di essere trascinato e travolto con gravi conseguenze fisiche.

**Evitate di indossare** orecchini, catenine e altri oggetti d'oro preziosi o molto evidenti qualora ve li strappassero potreste subire danni fisici.

**Non portare** con te più denaro di quanto ti serve per le immediate esigenze.

**Se avete ritirato la pensione** in banca od in posta e avete il dubbio di essere osservati fermatevi all'interno della banca o dell'ufficio postale e parlatene con chi vi accompagna o con chi effettua il servizio di vigilanza.

Se questo dubbio vi assale per strada entrate in un negozio, cercate un poliziotto o una compagnia sicura.

Durante il tragitto, con i soldi in tasca, evitate di fermarvi e di farvi distrarre.

## IN CASO DI AGGRESSIONE

Se avete la sventura di essere aggrediti per rapina ricordatevi che **nulla di quanto possedete vale più della vostra vita**.

Sotto la minaccia di un'arma da sparo, di un coltello o di un taglierino evitate di fare resistenza consegnate orecchini, anelli e denaro senza farveli strappare con violenza.

Cercate di mantenervi calmi osservate chi vi sta minacciando, cercate di ricordare i particolari del suo viso dei suoi abiti, de suo modo di esprimersi, confrontate la sua altezza con la vostra. Tutti questi elementi saranno utili alle forze dell'ordine per risalire agli autori della rapina.

Solo se alla rapina si aggiunge la violenza e dovete temere seriamente per la vostra incolumità fisica abbandonate l'atteggiamento passivo, in tal caso:

- difendetevi cercando di colpire parti vulnerabili del vostro assalitore, normalmente, se l'aggressore è un uomo, i testicoli sono le parti anatomiche più sensibili;
- individuate una possibile via di fuga;
- gridate con forza cercando di attirare l'attenzione degli altri;

Se voi od un familiare detenete legalmente in casa un'arma usatela solo se ne conoscete perfettamente il funzionamento. Esibire un'arma senza avere il coraggio o la capacità di usarla vi mette in grave rischio di una reazione violenta.

La norma sulla legittima difesa vi consente di difendervi facendo uso delle armi solo se siete realmente minacciati ed in pericolo.

Colpire alle spalle un ladro in fuga non è legittima difesa.

### Numeri utili:

Carabinieri	112 - 011.967.7434
Polizia di Stato	113
Polizia Municipale	011.967.6224

## ALCUNE BUONE REGOLE

**Duplicate** e conservate copia, in luogo sicuro, di tutti i documenti personali e delle proprietà.

**Conservate** fatture, ricevute fiscali e contratti di tutto quello che avete acquistato di valore, in modo da essere precisi e documentati in caso di furto.

**Portate** sempre in tasca uno i più bigliettini sui quali sia scritto il numero di telefono e l'indirizzo delle persone a cui rivolgersi in caso di bisogno, il vostro gruppo sanguigno (familiari, amici, medico, etc.).

**Portate** o tenete a portata di mano gli eventuali certificati medici delle malattie delle quali è necessario conoscere l'esistenza nel caso di soccorso urgente.

**Avvertite** in caso di assenza una persona di fiducia e lasciate il recapito dove, in caso di bisogno, è possibile rintracciarvi.

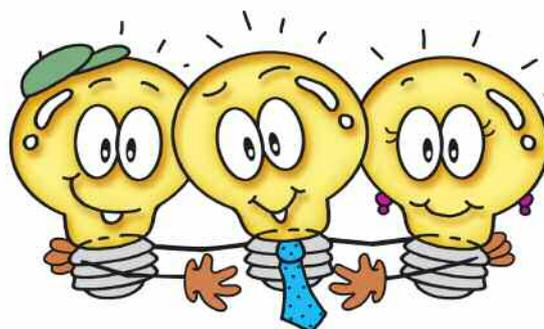
**In caso di furto** bloccate immediatamente le carte di credito i libretti degli assegni, della pensione e di tutti quei documenti che possono essere oggetto di contraffazione ed abusiva utilizzazione.

**Se perdete** le chiavi di casa è buona norma sostituire la serratura, ma anche lasciarne copia a persone di fiducia.

**Conservate** in luogo sicuro anche i duplicati di chiavi dell'auto o altro.

**Al minimo sospetto** avvisa la Polizia di Stato, i Carabinieri, la Polizia Municipale. Sicuramente dal più vicino Comando di zona arriverà un aiuto.

# Notizie dalle associazioni alpignanesi



## Circolo Ippico Salti, cavalli e tanta passione: una domenica da incorniciare



**D**omenica 23 marzo il circolo ippico "Green Park", storico punto di riferimento dell'equitazione alpignanesi, ha organizzato un concorso di salto ostacoli che ha riscosso notevole successo. Una giornata tutt'altro che primaverile ha visto partecipare 115 binomi nelle nove categorie. Sotto lo sguardo vigile e attento dei padroni di casa, Angelo e Francesco Lo Bue, e grazie al contributo dei volontari del circolo, la manifestazione ha entusiasmato i tanti spettatori che hanno seguito lo spettacolo di cavalli e cavalieri uniti nell'intento di superare brillantemente i percorsi ad ostacoli di altezza crescente. Nelle due categorie più prestigiose, la C120 e C130, ovvero percorsi con ostacoli alti 120 e 130 cm, hanno vinto rispettivamente Federica Freschini su Findon Fresco e Mario Barrovecchio su Bailey.



Ogni luogo ha radici che sono umane prima ancora che storiche. Alpignano fu fondata ai tempi dei romani vicino alla stazione di cambio dei cavalli che sorgeva lungo la strada di collegamento tra la Francia e l'Italia, quando ancora l'alta velocità era determinata dalla qualità delle bestie e non era nemmeno

immaginabile la possibilità di bucare una montagna per farci passare un treno. Il rapporto di Alpignano con i cavalli arriva dunque da lontano e continua, oggi non più per necessità di spostamento, con la riscoperta del piacere derivante dal rapporto con questi nobili animali e con la disciplina fisica e mentale che la pratica dell'equitazione sportiva impone.

Il circolo ippico "Green Park", di recente approdato su facebook con una pagina ricca di informazioni e foto, è aperto tutti i giorni tranne il lunedì e sarà teatro nei prossimi mesi di altre entusiasmanti gare.

*Il presidente  
Angelo Lo Bue*

## Società Filarmonica di Alpignano "Porte Aperte alla Musica"



Porte aperte alla musica è un invito nel mese di settembre presso la nostra sede in via Matteotti 2 (opificio Cruto), rivolto a genitori, bambini e ragazzi, per incuriosire e stimolare eventuali interessi a vivere in prima persona l'esperienza musicale. Si potrà conoscere fisicamente, toccare con mano la maggior parte degli strumenti a percussione ed a fiato con l'aiuto e la fattiva presenza di giovani e di affermati professionisti coadiuvati dal Maestro Franco Da Ronco. Ogni curiosità ed informazione sarà così soddisfatta. Saranno inoltre esposti e premiati i "lavori" dei piccoli protagonisti che si sono esibiti presso il nostro gazebo alla Fiera Primaverile di Marzo. Naturalmente non ci faremo mancare dolci presenze per merenda.

Non mancate questa occasione, ci divertiremo. Vi aspettiamo in tanti! Buone Ferie!  
Ulteriori info: 329-2128017 / 329-1896690

*Il Presidente Nazario Poppa*

19



### i fiori di Alice

Fiori, Piante e Oggettistica

*Addobbi floreali  
per ogni tipo di occasione*

*Speciale Sposi 2014:  
buono sconto 50,00 €  
su allestimento matrimonio completo*

**APERTO 7 GIORNI SU 7**

**P COMODO PARCHEGGIO**

ALPIGNANO - Via Mazzini, 68 - Tel. 011.4440693  
Cell. 328.3979041 - [www.ifioridialice.com](http://www.ifioridialice.com)  
seguici su  i fiori di alice



## Arcieri Alpignano

In questo inizio 2014 sono state tante le iniziative che hanno visto gli Arcieri Alpignano coinvolti.

Sul territorio comunale, ospitati dai volenterosi giardinieri dell'orto condiviso "Urbi&Orti", durante l'inaugurazione stagionale, alcuni dei nostri Istruttori, hanno fornito informazioni e fatto provare ai presenti l'emozione del tiro con l'arco.

A livello agonistico l'Arc.A. ha iniziato nei migliori dei modi il 2014. Infatti ai Campionati Italiani Indoor che si sono svolti a Rimini ad inizio Febbraio, gli Arcieri Alpignano sono saliti sul gradino più alto con Andrea Vieceli nella classe Arco Olimpico Allievi Maschile e, con la collaborazione di Cristian Candusso e Giuseppe Veltri, hanno conquistato la medaglia d'Argento nella classifica a squadre della stessa classe.

A marzo sono state molte le emozioni a Cantalupa per i Campionati Regionali Indoor e per la prima fase del Trofeo Pinocchio (Giochi della Gioventù). Ottimi i risultati per i nostri portacolori: nel Trofeo Pinocchio, detentori del titolo nazionale maschile vinto lo scorso anno con Cristian Candusso,

abbiamo conquistato nella classe Giovanissimi, la prima posizione con Emanuele Candusso, nella classifica singola e bissando assieme a Filippo Feo e Giorgio Murgia anche nella classifica a squadre.

Nei Regionali i successi hanno confermato l'ottima forma agonistica della nostra Società, conquistando i titoli di Campioni Regionali con Andrea Vieceli (Allievi Maschile Olimpico), Isabella Ferrua (Junior Femminile Compound), Antonio Tosco (Senior Maschile Compound), Squadra Allievi Maschile Olimpico (Andrea Vieceli, Candusso Cristian e Amisano Davide), Squadra Junior Femminile Compound (Isabella Ferrua, Erika Zennaro e Federica Carta), Flavio Ternavasio (Assoluti Compound) e Squadra Assoluti Compound (Flavio Ternavasio, Antonio Tosco e Francesco Paciello).

Molte anche le emozioni in Maggio. Il Trofeo Pinocchio nella sua fase regionale estiva si è svolta sul nostro campo. Più di 130 atleti in erba, per conquistare un posto alla fase nazionale, di fine giugno a Fossano. Cristian Candusso sarà tra i protagonisti! Vincenzo nella sua classe, sarà tra i dodici



atleti a rappresentare il Piemonte.

Sempre sul nostro campo di tiro si è svolta una delle "classiche" nel circuito Interregionale; successo per partecipazione e risultati. Ottima la prestazione dell'Arc.A. Da segnalare tra tutti: Isabella Ferrua. Grazie alla sua strepitosa forma e con i punti acquisiti si è aggiudicata un posto in Nazionale ai Campionati Mondiali Universitari che si svolgeranno ad inizio Luglio a Legnica (Polonia).

Il Palio del Cossòt, sarà uno dei prossimi appuntamenti dove saremo a disposizione per dare a tutti la possibilità di avvicinarsi a questo fantastico sport, facendo scoccare frecce a tutti coloro che lo vorranno. Partecipate numerosi.



## BASE E.C.O. Emergenza Centro Operativo

### La Protezione Civile: questa sconosciuta



La Protezione Civile, a ciascun livello, impiega per le diverse esigenze tutte le risorse delle strutture locali e centrali: fanno parte del Servizio Nazionale tutti i corpi organizzati dello Stato, dai Vigili del Fuoco alle Forze dell'Ordine, dalle Forze Armate al Corpo Forestale, dai Vigili Urbani alla Croce Rossa, da tutta la comunità scientifica al Soccorso Alpino, dalle strutture del Servizio sanitario al personale e ai mezzi del "118".

Un ruolo di particolare importanza hanno assunto le Organizzazioni di volontariato di Protezione Civile, cresciute in ogni regione del Paese sia in numero che in termini di capacità operativa e di specializzazione.

Ogni pompiere, ogni agente, ogni soldato, ogni volontario, ogni infermiere rappresenta il sistema della Protezione Civile. Questi sono i "professionisti" che 24 ore su 24 e 365 giorni dell'anno vigilano sulle condizioni della nostra vita quotidiana. Ma ricorda: sei tu, con il tuo nucleo familiare, il primo elemento



organizzativo della Protezione Civile. La Protezione Civile si sta trasformando da "macchina per il soccorso", che interviene solo dopo un evento calamitoso, a sistema di monitoraggio del territorio e dei suoi rischi, di previsione e di prevenzione.

Questa trasformazione ha coinvolto in modo attivo i volontari della Base ECO che sono sempre in vigilanza per la salvaguardia del nostro territorio.



## Toro Club Alpignano Una serata all'insegna della beneficenza

**M**artedì 18 marzo alle ore 21.00 si è tenuta presso la Sede del Toro Club Alpignano, sita presso i locali del Roxy Bar di Flavio Brunacci, una serata dedicata alla consegna del defibrillatore semiautomatico alla Società dilettantistica Alpignano Calcio. Un evento significativo a cui hanno partecipato l'ex giocatore e grande tifoso del Toro Natalino Fossati, l'Addetto Stampa del Torino Fc Andrea Canta, il Vicesindaco del Comune di Alpignano Agrimano, gli Assessori Zio e Arenella e una cospicua rappresentanza della U.S.D. Alpignano Calcio.

Una serata importante perchè è la prima volta che un Club dona un defibrillatore ad una Società Sportiva e tutto questo è stato possibile grazie al ricavato della cena sociale del TC Alpignano che si è tenuta lo scorso 10 dicembre. La nostra speranza è questo avvenimento sia l'inizio di una serie di altre iniziative di questo genere in quanto le nostre pagine di cronaca si sono riempite troppo spesso di tragici avvenimenti quali morti su un campo da gioco. Crediamo che ogni Società sportiva debba avere in dotazione un defibrillatore; questo non ci dà la certezza di poter salvare nuove vite ma se c'è anche la minima possibilità di poterlo fare allora è giusto tentare e di aver i mezzi per intervenire.

Il Toro Club Alpignano ringrazia il direttore generale dell'U.S.D. Alpignano Calcio Savino Granieri per la sua partecipazione e per averci portato 13 piccoli campioni che riempito la sala di allegria e gioia. A loro auguriamo un futuro pieno di soddisfazioni e di poter realizzare i loro grandi "sogni calcistici".

Il Presidente del TC Alpignano Massimiliano Pirrazzo e tutto il direttivo ringraziano inoltre tutte le persone intervenute e tutti i Soci ci seguono nei numerosi eventi che proponiamo. Tanti cuori granata che battono all'unisono raggiungono sempre dei traguardi importanti.

*Massimiliano Pirrazzo*



## La Federconsumatori in Alpignano

La Federconsumatori Piemonte è una Associazione il cui scopo è la difesa dei diritti dei consumatori.

Allo Sportello di Alpignano sono state trattate e risolte vertenze favorevoli al consumatore:

- utenze domestiche (telefonia, gas, elettricità, etc)
- controversie con commercianti, artigiani (per riparazioni, vizi del prodotto acquistato, etc)
- tutela contrattuale del turista
- problematiche immobiliari e condominiali (compravendita, spese condominiali, etc)
- assicurazioni, banche e poste
- pubblica amministrazione

Allo Sportello della Federconsumatori di Alpignano opera un responsabile coadiuvato da un Legale dell'Associazione. Si può telefonare al n. 011-9663715, chiedere dello Sportello Federconsumatori per fissare un appuntamento, oppure recarsi direttamente nella sede di via G.Matteotti, 2 stanza 4 tutti i martedì pomeriggio dalle ore 15,00 alle 17,00. Le informazioni presso lo Sportello sono gratuite.

*Federconsumatori Piemonte  
Mogna Enzo*

*SPI-CGIL LEGA 16  
D'Agostino Vincenzo*

# La criminalizzazione del movimento NoTav

Televisioni e giornali si dedicano quotidianamente alla campagna di colpevolizzazione del movimento NoTav. Mediante l' "agenda setting" il pubblico conosce, condivide, attribuisce importanza o ignora solo ciò che i media decidono di diffondere. In contrasto al silenzio (consenso?) di una informazione che degrada il tema del dissenso a problema ordine pubblico, di devianza, di delinquenza e di terrorismo, si levano dal mondo della cultura internazionale appelli contro la criminalizzazione del movimento NoTav. Riportiamo nel seguito il testo dell'appello promosso nell'agosto del 2013 da docenti ed intellettuali di molte università internazionali di sommo prestigio. Per la versione integrale e firme annesso vedi: <http://veritaedemocrazia.blogspot.it/2013/08/apello-internazionale-contro-la.html>

Da vent'anni, nelle montagne del nord-ovest Italia, è cresciuto un forte movimento di opposizione al progetto del governo di costruire una linea ferroviaria ad alta velocità che, oltre ad essere inutile e molto costosa, distruggerebbe certamente l'ambiente montano. Più e più volte il movimento NO TAV, ormai ben conosciuto in tutta Europa, è stato oggetto di attacchi da parte delle forze dell'ordine e dell'esercito, oltre che essere oggetto di una campagna denigratoria da parte dei politici di ogni tendenza. Tuttavia, così forte è stata la determinazione del popolo della Val di Susa e dei suoi numerosi sostenitori nel resistere a questo attacco, che finora nessuna vera costruzione ha avuto luogo (a parte l'inizio del tunnel geognostico) e tutto ciò che le aziende responsabili del progetto hanno raggiunto è stata la recinzione di migliaia di ettari di terra, appartenenti alla popolazione locale, con filo spinato e poliziotti.

È ormai generalmente riconosciuto, anche a livello dell'UE, che la costruzione della linea ad alta velocità sia inutile, al punto che alcuni dei paesi partecipanti si sono già ritirati dal progetto. Tuttavia, il governo italiano ha ulteriormente intensificato il suo attacco contro l'opposizione al TAV con la piena militarizzazione della Val di Susa. Come hanno più volte denunciato gli abitanti di questa valle storica, centro della resistenza partigiana al Fascismo e al Nazismo negli anni '40, nessuno sforzo è stato risparmiato per reprimere ideologicamente e fisicamente la legittima protesta dei residenti della valle. Il territorio della Val di Susa è già stato interamente ricoperto di gas lacrimogeni, molti sono stati arrestati, molti feriti e danneggiati a causa della scandalosa determinazione del governo nel completare questo lavoro indipendentemente dalle devastanti conseguenze per la popolazione.

Ora è in corso un nuovo violento attacco contro il movimento No Tav, il che richiede una risposta chiara da parte di tutti coloro che, dentro e fuori l'Italia, credono che la distruzione sistematica dell'ambiente e la violazione dei bisogni e delle esigenze più elementari della gente siano crimini che riguardano tutti e che non dobbiamo tollerare.

Il 29 luglio 2013, la DIGOS ha fatto irruzione in decine di abitazioni a Torino e in Val di Susa. Dodici persone sono state costrette ad aprire le loro case ad agenti, che hanno poi proceduto nella ricerca di materiali compromettenti, presumibilmente legati alla protesta contro la recinzione dei terreni della valle

con reti di filo spinato. Incaricata di cercare esplosivi e altre armi, la polizia ha fallito in questi obiettivi, ma ha sequestrato tutti i materiali audiovisivi e atti alla telecomunicazione trovati (chiaramente il vero obiettivo della ricerca). Come ha detto uno degli attivisti perquisiti: "Sono venuti per le armi, se ne sono andati con i computer e telefoni".

Chiunque sia stato in Val di Susa o abbia seguito la lunga storia della protesta contro il TAV, sa che l'accusa è falsa, oltraggiosa, classico esempio di come incolpare le vittime. Non sorprende che le "prove" siano fabbricate.

In una delle case perquisite è stata trovata una mappa della valle con dei segni su di essa. La giovane abitante è un membro del Legal Team per il movimento, e la mappa è parte del materiale che doveva sottoporre alla difesa nei processi già in atto nei confronti di alcuni dei suoi membri. Su di essa sono contrassegnati i luoghi dove nel 2011 diverse persone sono state brutalizzate dalla polizia. Ma, secondo gli inquirenti, la mappa dimostra l'esistenza di un movimento di guerriglia organizzato militarmente.

Allo stesso modo, bottiglie di birra presumibilmente trovate nell'area del cantiere, vengono presentate come evidenza della presenza di bombe molotov, senza che vi sia alcuna prova che abbiano mai contenuto altro che birra. Sono state sequestrate magliette nere, anche se è difficile immaginare che cosa potrebbero provare. Ma il significato dell'operazione di polizia viene fuori più stacciatamente laddove i magistrati affermano che i perquisiti sono indagati come sospettati di "attacchi con finalità terroristica". L'obiettivo di questa manovra è quello di aumentare l'attacco al movimento rappresentandolo, legalmente e attraverso i media, come un movimento "terrorista". Una mossa che ha evidentemente l'intento di spaventare i suoi sostenitori, orientare l'opinione pubblica contro il popolo della Val di Susa e legittimare ogni violenza che lo stato ritiene opportuna contro di loro.

Non pensiamo che questa operazione avrà successo. Gli abitanti della Val di Susa hanno combattuto i fascisti, hanno combattuto i nazisti e per 20 anni sono stati in grado di respingere il tentativo del governo italiano di distruggere le loro montagne, già attraversate da una autostrada di recente costruzione e da una linea ferroviaria (oltremoda sufficiente per i passeggeri e utilizzata solo al 30% della capacità per il trasporto merci).

Tuttavia, non dobbiamo sottovalutare la volontà del governo di schiacciare il movimento. Questo sembra essere l'obiettivo primario di questa operazione, dato che i rapporti indicano che, anche da un punto di vista capitalistico, il progetto TAV è destinato a rivelarsi economicamente irrealizzabile. Allora, perché perseguirlo con così tanta ostinazione, fino al punto di calpestare la vita di migliaia di persone? Forse perché il governo italiano non può ammettere che quando la gente lotta in modo unito può vincere? O è che i profitti che le aziende private farebbero hanno più importanza del fallimento del progetto che non porterebbe alcun beneficio al paese nel suo insieme? La politica in questi giorni ha carattere surreale.

Menzogne, distorsioni, discussioni motivate esclusivamente dai più stretti motivi economici privati sono all'ordine del giorno. Ma il carattere fittizio delle accuse mosse contro le vittime della repressione non deve ingannarci circa i danni che possono provocare. Come minimo, questi attacchi stanno costringendo il

movimento a dirottare le proprie energie dalla lotta contro il TAV alla difesa delle persone attaccate. Questo è il motivo per cui dobbiamo sostenere gli attivisti NO TAV sotto inchiesta, dobbiamo allargare il nostro sostegno per la lotta NO TAV e inviare un chiaro messaggio di protesta al governo italiano, chiedendo che cessi la persecuzione degli attivisti colpiti e che ponga fine al progetto del TAV stesso.

L'azione repressiva non si è ancora fermata e in questi ultimi mesi si sono verificati altri fatti di estrema gravità:

**9 dicembre 2013: arresto di quattro attivisti NoTav**  
Nel maggio 2013 un gruppo di NoTav compie un'azione di sabotaggio al cantiere di Chiomonte, danneggiando un compressore (valore materiale 2.000 euro). Nessuno è stato ferito. A seguito di questo fatto, quattro attivisti sono stati arrestati con l'accusa "attentato con finalità di terrorismo" basato su cavilli legislativi che assimilano il cantiere a sito di interesse militare (modifica articolo 260: introduzione in luoghi militari e possesso di mezzi di spionaggio e articolo 682 ingresso arbitrario in luoghi di interesse militare).

**7 gennaio 2014: condanna di tre esponenti del movimento NoTav ad ingenti pene pecuniarie**  
La causa civile è stata intentata da LTF perché "impepita di fare il sondaggio S68 in zona autoporto Susa la notte tra 11/12 gennaio 2010". I sondaggi S68 e S69 erano inutili ed infatti non sono mai stati fatti né riproposti. I tre sono stati condannati "in solido al pagamento di 191.966,29 euro a titolo risarcimento" oltre al "pagamento di 22.214,11 euro per spese legali" alle quali si sono aggiunte le spese di registrazione per un totale di 220.802,82 euro. Per far fronte alla condanna pecuniaria, il movimento NoTav ha raccolto in poco più di tre settimane oltre **300.00 euro** con sottoscrizioni provenienti da tutta Italia e anche dall'estero.

**7 febbraio 2014: richiesta di pene da 6 a 18 mesi di reclusione per 21 persone imputate per violazione di sigilli**  
Nell'inverno 2010-2011 il movimento NoTav acquista regolarmente un terreno in Clarea, dove costruisce un presidio in pietra e legno di 48 mq. Il comune non concede i permessi ma la sovrintendenza ai beni culturali definisce la baita assolutamente compatibile con l'ambiente che la circonda. A metà lavori la procura di Torino sequestra il manufatto; il movimento prosegue e conclude i lavori. In occasione di una dimostrazione, il 5 dicembre 2010 Beppe Grillo e oppositori NoTav entrarono nella baita sigillata dall'ordine della Procura.

Il bilancio di questi ultimi anni è di circa 600 imputati, più di un migliaio di indagati, decine di persone sottoposte a gravi restrizioni (arresti domiciliari, obbligo o divieto di dimora, foglio di via...), multe per centinaia di migliaia di euro, un processo contro 53 NoTav condotto in una aula bunker, numerosi membri dell'opposizione da mesi agli arresti domiciliari .... In questi numeri si può leggere l'accanimento repressivo contro il movimento NoTav.

Comitato NoTav Alpignano  
[notavalpignano@yahoo.it](mailto:notavalpignano@yahoo.it)



**Pubblica Assistenza**

**Associazione Volontari**

**CROCE VERDE AVIGLIANA onlus**

**Dimissioni - Ricoveri - Terapie - Visite fiscali - Esami diagnostici**

**email: [croceverdeavigliana@libero.it](mailto:croceverdeavigliana@libero.it)**

**SERVIZIO AMBULANZE 24 H**

**Tel. 342.1521550-011.935.85.43**

## I Cantastorie di Alpignano Volume dei Gruppi Storici

**P**resso il Palazzo Cisterna, sede della Provincia, è stato presentato dall'Assessore al Turismo Marco Balagna, alla presenza di Sindaci, Assessori e figuranti in costume, il volume che descrive 35 dei 121 Gruppi Storici, che sono inseriti nell'apposito Albo della Provincia di Torino, unico in Italia.

Autrice è la giornalista e scrittrice Cristiana Bizzarri Quadrino, editore PROEDIT di Roberto Chiamonte.

Ai "Cantastorie di Alpignano", solo Gruppo Storico di Alpignano inserito nel libro, è stato riservato un apposito capitolo di sedici pagine, in cui è narrata la loro storia, le caratteristiche musicali, il repertorio di 72 canzoni Piemontesi dal 1800, le principali esibizioni fatte, il tutto corredato dalle foto e da un breve scherzoso profilo dei 21 componenti del Gruppo, sorto nel 2002.

*I Cantastorie di Alpignano  
Il Presidente  
Donadeo Romano*



Copertina del libro



Copertina del capitolo a loro dedicato



## Associazione YUKI Insieme con l'Aikido

**A**nche quest'anno l'Associazione YUKI, promotrice nel territorio di Alpignano dell'Aikido, arte marziale giapponese sviluppatasi a partire dagli anni '30 del 1900 ed adatta a tutte le età, è stata lieta di ospitare il Maestro Mare Seye e i suoi allievi provenienti da Sceaux (Ile de France), con cui vi è un gemellaggio che dura con piacere da ormai diversi anni.

Luogo dell'evento è stata la Palestra Turati situata in Via Colgiansesco 3, dove i Maestri Christian Andreotti, Monica Ghirardi e il Maestro (nonché Presidente dell'associazione) Alberto Pent, svolgono le loro lezioni per adulti e bambini durante la settimana.

Stage che si è svolto Sabato 1 e Domenica 2 Marzo in cui tutti gli allievi hanno potuto praticare questa nobile arte marziale in un clima disteso e di rispetto reciproco, dove la serenità era l'accompagnatrice principale.

A tenere la lezione, il Maestro Mare Seye, 5° Dan Aikikai ed inoltre Direttore Tecnico dell'Ile de France per la F.F.A.A.A. (Fédération Française d'Aikido, Aikibudo et Affinitaires).

Maestro, sì, ma soprattutto splendida persona sempre lieta di ospitare, quando possibile, gli allievi della Yuki nella sua scuola a Sceaux.

Un grazie particolare va proprio a questi Sensei in grado di trasmettere valori fondamentali quali la lealtà, l'educazione, il rispetto per sé stessi e per il prossimo, e che sono

diventati col passare degli anni perno fondamentale per i propri allievi anche al di fuori della palestra.

Fa piacere come una disciplina marziale possa entrare così tanto dentro il cuore dei suoi praticanti, che si sentono "in famiglia", come testimonia qualcuno di loro.

Non resta che rendere un augurio per un futuro ancora più roseo a quest'associazione e a tutti gli allievi appassionati di questa disciplina!

*Alberto Pent*

**elettrical**  
BIEFFE s.r.l.

**Progettazione e costruzione quadri  
per automazione impianti elettrici  
civili e industriali  
Impianti Fotovoltaici**

**Via Dei Ronchi 51/E - Alpignano (TO)**

**Telefono e Fax 011 08 62 005**

**Telefono mobile 335 13 62 685**

**E-mail [info.elettricalbieffe@aruba.it](mailto:info.elettricalbieffe@aruba.it)**



### Sinistra Ecologia Libertà

**Capogruppo Elvio Pani**  
e-mail: [alpignanonsel@gmail.com](mailto:alpignanonsel@gmail.com)

Care Cittadine e Cari Cittadini, a tre anni dal nostro mandato come gruppo politico di maggioranza, molte sono le cose di cui vorremmo rendervi conto. In questo primo spazio riportiamo in sintesi solo alcune nostre scelte, certi che, come finora accaduto, non mancheranno occasioni di confronto, nei prossimi numeri e fuori da queste pagine.

La nostra scelta di base nell'amministrare la città è quella di non aumentare le tasse comunali: il costo dei servizi a domanda individuale, scuolabus e mensa scolastica, l'addizionale comunale IRPEF, sono fermi al 2011, la mensa con il lungimirante contratto Sodexo non vedrà aumenti almeno fino al 2018. Per le nuove imposte dello Stato, come l'IMU, le aliquote da noi applicate sono tra le più basse della Provincia. Una scelta che rende ancora più difficile amministrare in questa fase storica, ma per noi irrinunciabile. Alzando le tasse potremmo intervenire in modo più incisivo sul territorio, guadagnando maggior risalto politico, ma preferiamo ricevere critiche, magari perché copriamo tardi una buca, e sapere di non aver messo le mani nelle tasche già vuote dei Cittadini.

Aldilà delle difficoltà, la capacità politica e amministrativa della Giunta Da Ronco e degli Uffici Comunali ci ha permesso di fare molte cose, ne riportiamo alcune:

nei lavori pubblici è stato risistemato l'asfalto e l'illuminazione in via Pianezza e aree limitrofe, con fondi CIT che presto permetteranno di intervenire nell'area di via Cavour e Rossini; v. Valdellatorre, c.so Torino, v. Perosa e Grange Palmero godono di nuove fognature; v. Migliarone ha una rotonda che, dopo anni, non è più segnata con cubi di plastica; il viale centrale del cimitero è pavimentato e facilmente percorribile; la Palestra di via Migliarone è completata e presto sarà a disposizione della Città; anche il cantiere del MoviCentro, dopo anni di paralisi è ripartito, la piazza antistante è riqualificata con giardini e giochi d'acqua, che hanno cambiato volto alla zona della stazione, prima degradata, i primi due piani sono terminati e i locali già occupati dagli uffici comunali, a luglio il bando per l'assegnazione dei locali commerciali. La piscina è stata affidata a un'importante società nazionale, sana e in grado di gestirla al meglio. La biblioteca e l'area di viale Vittoria godono del servizio wi-fi gratuito.

Nel settore urbanistico sono stati avviati e approvati i sei Piani di Edilizia Convenzionata previsti dal Piano del 1997. In questi tre anni, è stata sviluppata la revisione generale del Piano Regolatore, che verrà presentato nel Consiglio di giugno, e che abbiamo configurato come strumento di tutela e riqualificazione del territorio: no all'uso di aree agricole per l'edificazione; minimo consumo di suolo; analisi edificio per edificio del centro storico.

Molto ci sarebbe da aggiungere, ma il nostro spazio qui è limitato, vi invitiamo a contattarci per suggerimenti e confronti, via mail o presso la nostra sede di c.so Torino 17.

*Il gruppo consiliare di SEL*



### Alpignano Democratica

**Capogruppo Gabriele Pinsoglio**  
e-mail: [gidaronc@tin.it](mailto:gidaronc@tin.it)

Due importanti risultati per il futuro del Comune. Li ha raggiunti la maggioranza che governa Alpignano, della quale fa parte il Gruppo di Alpignano Democratica: il primo è il piano regolatore, il secondo è la soppressione dell'ultimo passaggio a livello di Alpignano.

Vediamoli. È stata ultimata la revisione del piano, lo strumento più importante per lo sviluppo della città. Quando vincemmo le elezioni, sottolineammo come da ben sette anni il progetto fosse chiuso nei cassetti. Di ciò è chiaramente responsabile la precedente amministrazione che ha così bloccato lo sviluppo della città, impedendo anche d'incamerare risorse, creare condizioni di sviluppo e investimenti sul territorio. Avevamo manifestato l'intenzione di recuperare il tempo perso e, dopo soli tre anni, ce l'abbiamo fatta: ora abbiamo uno strumento nuovo, al passo con i tempi, equilibrato, innovativo.

Cosa prevede? Riduciamo il numero di abitanti teorici a cui Alpignano può arrivare nei prossimi dieci anni da 20mila a 18.500 (oggi sono 17.150 circa), inseriamo poche zone di completamento a fini residenziali (solo nelle aree meno compromesse urbanisticamente e cioè sulla direttrice di via Valdellatorre), diamo opportunità di recupero di cubatura all'interno del centro storico, con possibilità di cessione di tale cubatura anche all'esterno dello stesso centro. Il piano offre anche opportunità d'aumento, seppur limitato, di cubatura sull'esistente in zone urbanisticamente già edificate ma non ancora totalmente compromesse, non ruba terreno all'agricoltura, conferma delle zone edificabili a fini industriali (parte di queste erano già previste ma a oggi non sono state completamente utilizzate), mantiene le zone cuscinetto non edificabili tra zone residenziali e industriali. Tutto questo rappresenta il compimento d'una grossa parte del programma del Sindaco Gianni da Ronco. Quale miglior biglietto da visita da sbandierare davanti agli occhi dei detrattori e della precedente amministrazione?

In secondo luogo spendiamo poche parole su un altro argomento che ha destato discussione e ha portato a uno spiacevole evento che ha coinvolto il Sindaco (ed è al vaglio delle autorità). Evento che non ha una responsabilità diretta verso i partiti che in consiglio siedono all'opposizione ma che, grazie alle dichiarazioni riportate sui giornali locali, ne ha dilatato la portata. Stiamo parlando del progetto partecipato relativo alla convenzione che il Sindaco ha firmato per la soppressione dell'ultimo passaggio a livello ad Alpignano.

Desidero sottolineare come sia d'estrema portata innovativa il fatto che l'ingegner Marra abbia coinvolto la popolazione per giungere a una serie d'ipotesi progettuali e ci tengo a sottolineare come, al riguardo, la precedente giunta abbia perso tempo, non abbia coinvolto gli alpignanesi e abbia lasciato la città sola.

Probabilmente, sia su questo progetto sia sul piano, desideravano che Alpignano diventasse una sorta di ghost town stile Far West americano fine 800.



## PD Alpignano

**Capogruppo Roberto Voerzio**  
e-mail: [roberto.voerzio@libero.it](mailto:roberto.voerzio@libero.it)

Il gruppo consiliare del PD di Alpignano è formato da 4 consiglieri: Davide Arduino, Renato Mazza, Roberto Voerzio e Paolo Giacomino. Siamo forza di opposizione in seguito al risultato delle ultime elezioni amministrative del 2011.

Le linee della nostra azione politica sono guidate da spirito costruttivo e di confronto civile e democratico nell'interesse pubblico delle cittadine e dei cittadini alpighanesi. Purtroppo le nostre proposte concrete il più delle volte non sono state recepite ed anzi contrastate per l'approccio pregiudiziale e conflittuale caratteristico di questi 3 anni di mandato.

Per fare alcuni esempi concreti di quanto le nostre idee siano vicine alla cittadinanza partiamo dall'ultimo consiglio comunale nel quale la maggioranza politica dell'attuale sindaco ha approvato l'aliquota sulla TASI (2,5 x mille) senza nessuna detrazione. Tale scelta determinerà un'imposizione lineare che colpirà tutti in modo indistinto penalizzando famiglie, fasce deboli e pensionati al minimo. Per evitare queste ingiustizie abbiamo proposto di valutare come esempio le delibere di altri comuni (Grugliasco 1,5 x mille) inserendo sgravi fiscali in base all'ISEE o al numero dei familiari a carico ma purtroppo le nostre proposte non sono state né considerate né tanto meno accolte.

Un altro capitolo che ci vede critici è la questione della chiusura del passaggio a livello di via Verdi: da circa 10 mesi chi abita in quella zona è obbligato all'uso del veicolo privato per spostamenti che prima effettuava a piedi. Questo penalizza le categorie degli anziani, disabili, mamme con i passeggini e ciclisti comportando oltre ai disagi anche un danno economico. Abbiamo richiesto più volte la riapertura della strada, ma una maggioranza che non ha saputo gestire nei tempi un razionale intervento nella zona e che prosegue nella mancanza di strategie e nella progettazione improvvisata e sbagliata degli interventi (fallimento del costoso "PL-bus" pensato come soluzione e rimasto inutilizzato) continua nella sua logica pregiudiziale ad ignorare le richieste dirette dei cittadini insensibile alla qualità della vita di una bella fetta di popolazione.

Un altro elemento che ci differenzia da questa giunta è l'approccio con il mondo della scuola pubblica, fin dal primo anno di legislatura le scuole hanno subito drastici tagli che hanno condizionato la qualità della didattica e soprattutto il diritto all'accesso all'istruzione delle famiglie con differenti possibilità economiche, una politica che favorisce privilegi e che ci pare contraddica con l'idea della scuola pubblica come valore fondante di una società democratica.

I consiglieri del PD, consapevoli del valore e dei compiti che un'opposizione attenta ha il dovere di perseguire, continueranno sia in consiglio comunale che nei rapporti personali e diretti con i cittadini ad essere voce critica e costruttiva per aiutare alla soluzione di problemi grossi e piccoli di tutti gli alpighanesi.

*Gruppo consiliare PD Alpignano*



## Alpignano SiCura

**Capogruppo Tamara Del Bel Belluz**  
e-mail: [contatti@alpignanosicura.it](mailto:contatti@alpignanosicura.it)

A distanza di tre anni e mezzo dalla sua nascita, Alpignano SiCura gode ancora di ottima salute. Il gruppo, al completo rispetto alla lista presentata alle elezioni di maggio 2011, ha accolto nuovi apporti significativi e si è dotata di un Consiglio Direttivo.

Si lavora ancora a pieno ritmo sui temi più importanti che riguardano la città: opere pubbliche, scuola, viabilità, piano regolatore, energia, con la massima allerta sulla correttezza dell'azione amministrativa.

Oltre all'indubbio successo elettorale (ricordiamo che conquistò l'interesse degli elettori tanto da diventare la seconda espressione politica del paese) sta anche dimostrando una grande operatività all'interno del Consiglio Comunale. Pur contando su un solo consigliere, è di fatto attiva in tre Commissioni consiliari permanenti, ha lavorato nella Commissione di indagine sui fatti dell'Agenzia Loc.Agev, ha sensibilizzato la popolazione sui problemi derivati dalla chiusura del passaggio a livello.

Ora è il momento di fare leva sulla partecipazione. Come movimento fortemente sostenuto dai cittadini, Alpignano SiCura ha la vocazione di diventare portavoce dei bisogni di Alpignano. Al di là dei grandi temi istituzionali su cui lavora costantemente, questa formazione politica, nata con spirito civico e non di partito, vorrebbe recepire le richieste e le osservazioni che ciascuno ha l'opportunità — se non il dovere — di segnalare.

Lo stesso spirito critico, la curiosità, il confronto, che animano i cittadini durante le campagne elettorali, potrebbero continuare a dare un contributo significativo a chi si trova a dover portare avanti iniziative per la collettività. Lo spirito di Alpignano SiCura è questo. È fondamentale una verifica *in progress* per capire se l'azione politica portata avanti sia veramente efficace, e questa verifica può venire solo dai cittadini.

Alpignano SiCura, non ricevendo finanziamenti pubblici, non ha una sede, non può organizzare grandi eventi, che permettano di mantenere al visibilità sul territorio, ma offre una piazza virtuale che è il blog:

[alpignanosicura.blogspot.com](http://alpignanosicura.blogspot.com)

Qui è possibile trovare notizie, testimonianze, aggiornamenti; leggere o scrivere commenti; avere o chiedere informazioni; prendere anche appuntamenti attraverso l'indirizzo mail; fare proposte.

Ma per coloro ai quali il mezzo informatico risultasse inaccessibile, si dovrà rivalutare l'"agorà": la strada, la piazza, il bar. Alpignano SiCura è animata da alpighanesi "vecchi e nuovi", che abitano, vivono o lavorano in questa città, e possono diventare i vostri interlocutori in questi luoghi.

Non esitate quindi a fermarci, a parlarci, perché troverete sempre una grande disponibilità e l'interesse a confrontarsi su tutto, in modo costruttivo ed equilibrato.

Alpignano SiCura non sarebbe quello che è se venissero a mancare questi presupposti: perché le cose che facciamo e diciamo perdono di senso se non vengono nutrite dalla partecipazione attiva di chi intenda proseguire il cammino insieme a noi.



## Gruppo Consiliare di Alpignano

e-mail: [massimosiesto@yahoo.it](mailto:massimosiesto@yahoo.it)

Giornata grama per tutti gli italiani questo 16 giugno. Le imprese e i negozi versano **Irpef, Ires, Irap, Iva, Imu** e tutta una serie di altre gabelle minori. I cittadini l'**Imu** sulle seconde case e la famigerata rata della **Tasi**, sulla prima abitazione. Proprio su quest'ultima Adusbef e Federconsumatori hanno voluto tirare le orecchie ai Signori Sindaci definendo "una condotta scandalosa e inaccettabile quella delle amministrazioni comunali, che non sono state in grado di tutelare le fasce più deboli della popolazione definendo detrazioni adeguate." Quindi anche a quelle del nostro Sindaco, reo non solo di non aver definito per ora detrazioni, ma anche di aver respinto un emendamento proposto da **Forza Italia** in consiglio comunale, volto a fissare un tetto massimo per la **Tasi**, pari all'**Imu** pagata sulla prima casa nel 2012. Se il **SEL** nazionale è contrario a questo nuovo salasso e si è profuso in anatemi televisivi, il **SEL** cittadino, più pragmatico, è di tutt'altro avviso. L'importante è far cassa. Ma "l'essere di tutt'altro avviso" rispetto i propri leader nazionali deve essere una malattia contagiosa. Almeno questo è il dubbio che mi è sorto udendo le dure critiche mosse dall'ex candidato sindaco del **PD** Arduino in merito a questo ingiusto e iniquo Renziano provvedimento, in occasione del suo intervento in sala consiliare. Dubbio durato non più di 5 minuti e chiarito poco dopo dal medesimo... "parlavo a titolo personale". Insomma erano chiacchiere da bar le sue, peccato, perché pronunciate dai banchi d'opposizione di un consiglio comunale avevano quasi il sapore di una critica all'operato del governo Renzi. Fosse mai... l'astensione al momento del voto sulla **Tasi** del **PD** compatto, che in politica come tutti sanno è un assenso, ha fugato ogni dubbio. Uno esempio di "spot" locale! Ma non bastano quelli nazionali? Non basta dare 80 euro e prenderne, solo con la **Tasi**, 231 (media nazionale)!

Massimo Siesto  
Coordinatore cittadino e consigliere capogruppo

# DESIDERI

PROFUMERIA - PELLETTERIA

Tutto  
a prezzo di stock  
fino a fine luglio

P.zza Martiri, 7/B - Rivoli (To)  
tel. 327.711.75.37  
Via Musinè, 18/20 - Pianezza (To)  
tel. 327.711.73.17

## AUTOCARROZZERIA GENZANO



RIPARAZIONI IN GENERE  
BANCO DI RISCONTRO E  
VERNICIATURA A FORNO

Tel. 011.4440523 Fax 011.19509490

Via Cavour, 64 - 10091 Alpignano (To)  
Cell. 347 269 31 17 - 340 551 20 22



RISTORANTE  
CAMPANA

*Cucina tipica piemontese  
Salone per Ricevimenti  
Giardino fiorito per servizi foto  
Dehor - Ampia parcheggio*

Via Torino, 33 - 10040 La Cassa (To)  
Tel/fax: 011.984.29.46 Cell. 3388754073  
[info@ilristorantecampana.it](mailto:info@ilristorantecampana.it) - [www.ilristorantecampana.it](http://www.ilristorantecampana.it)

## IL DOLCE MONDO DI MANU



Bar Creperies Gelateria

Posizione in mezzo al verde - Parco giochi bimbi  
Laghetto e animali  
selvatici

Si organizzano feste  
per bambini  
Spettacolari torte  
artigianali



Via Molino 29 - Caselette (TO) Tel. 389.83 98 644

[ildolcemondodimanu@gmail.com](mailto:ildolcemondodimanu@gmail.com)

# MATERASSI & LETTI PERSONALIZZABILI

CON RETI ERGONOMICHE, ELETTRICHE  
DOGHE, GUANCIALI, BIANCHERIA.

**VUOI TROVARE  
IL MATERASSO GIUSTO PER TE?**

• **DIMMI COME DORMI**



• **PROVA EGOTOUCH\*\***



• **TROVI  
IL MATERASSO GIUSTO**



**PER TE E PER CHI  
TI DORME ACCANTO**

\*\*La rivoluzionaria scansione corporea che, analizzando il vostro modo di dormire, consiglia il materasso Egoform più giusto per il vostro corretto riposo.



Una corretta postura durante il sonno è la condizione essenziale per la salute della schiena. Dormire male, con un sostegno inopportuno, agito o troppo morbido fanno sì che la mattina ci si svegli più stanchi e doloranti rispetto a quando si è andati a dormire.  
La causa è la scelta di un letto sbagliato. La schiena, assumendo una postura sbagliata durante tutta la notte, soffre, si deforma e ripresenta tutti le problematiche giornaliere, in termini di benessere e qualità della vita.

**Promozione RISERVATA!**

Approfittane...presentando questo coupon nel punto vendita EGOFORM, ti sarà riservata una promozione imperdibile!

**TI REGALIAMO  
250,00€  
DI SCONTO  
SULL'ACQUISTO DI UN  
MATERASSO MATRIMONIALE\***



\*La promozione si estende con il 20% di sconto su materassi, doghe e letti.

**RIVOLI - TO - Corso Torino 4/D Tel. 011 9589609 - info@egoform.it - www.egoform.it**



L'impianto di depurazione A.I.D.A., situato nel Comune di Pianezza, tratta reflui provenienti dalle reti fognarie dei Comuni di Alpignano, Pianezza, Caselle, La Cassa, Rivoli (in parte) e Val della Torre nonché rifiuti liquidi speciali non pericolosi. I liquami trattati, una volta depurati, sono scaricati nel fiume Dora Riparia.

Attraverso le varie fasi del processo di depurazione, che si articola in una linea di trattamento acqua ed una destinata ai fanghi, si realizzano la rimozione dei materiali grossolani e dei solidi sospesi contenuti nei liquami in ingresso, l'abbattimento del contenuto organico ed ammoniacale mediante ossidazione biologica a fanghi attivi (colonie di batteri) ed infine la separazione dei fanghi che saranno sottoposti a stabilizzazione anaerobica e inviati al conferimento in discarica. Dalla combustione del biogas generato dalla biodegradazione dei fanghi sono prodotti energia e calore utilizzati per il funzionamento dell'impianto. L'impianto tratta annualmente circa 7.000.000 m3 di reflui. AIDA Ambiente è dotata di un proprio laboratorio dove giornalmente si effettuano le analisi chimiche delle acque circolanti nell'impianto e dei rifiuti prodotti. L'azienda ha ottenuto la Certificazione Ambientale UNI EN ISO 14001 e la Certificazione della Sicurezza e Salute sul luogo di Lavoro.

## Proteggiamo la risorsa idrica per le generazioni future

### "Consigli Ecologici"

L'acqua come tutti sappiamo è un bene prezioso: renderla potabile e fornirla all'utente è un costo e lo è altrettanto depurarla una volta utilizzata.

Un impianto di depurazione di tipo biologico come l'Aida è un sistema "vivo", dove un immenso numero di batteri confinati e riciclati all'interno di apposite vasche provvedono alla rimozione e/o abbattimento delle sostanze inquinanti con cui vengono miscelate.

Fornendo ad essi le idonee condizioni ambientali in cui operare, si ottimizza l'efficacia della loro azione depurativa, ragione per cui è così importante che il flusso dei reflui in ingresso all'impianto sia privo di sostanze nocive o pericolose per la salute dei batteri.

Ecco quindi alcuni semplici suggerimenti che permettono di ridurre l'effetto delle normali attività domestiche sulla composizione degli scarichi fognari.

1. Non eccedere nell'utilizzo di detersivi e detergenti per l'igiene personale e la pulizia della casa: i tensioattivi contenuti al loro interno sono generalmente poco biodegradabili e pertanto "poco appetibili" per i batteri responsabili della depurazione.
2. Non gettare nel w.c. prodotti che in etichetta riportano l'indicazione "tossico", "nocivo" o pericoloso per l'ambiente: li ritroveremo, sebbene diluiti, nei reflui in ingresso al depuratore e poiché essi creano un ambiente pericoloso per i batteri, causeranno il rallentamento della loro attività ed in casi estremi anche la morte degli stessi, con conseguenze dirette sulla qualità del refluo scaricato e nel corpo idrico recettore.
3. Non gettare nello scarico del w.c. capelli, cotton-fioc, mozziconi di sigaretta, cotone, lamette e residui alimentari: non solo si rischia di intasare le tubazioni di scarico delle proprie abitazioni ma questi oggetti possono danneggiare le parti meccaniche delle apparecchiature installate negli impianti di depurazione.

### AIDA Ambiente s.r.l.

Via Collegno, n.60 - 10144 - Pianezza (TO)  
Tel 011/96.72.074 - 96.72.973 - Fax 011/96.73.033  
Sito internet [www.aidambiente.com](http://www.aidambiente.com) - Email [info@aidambiente.com](mailto:info@aidambiente.com)  
Capitale sociale € 100.000 i.v. - numero REA TO 1090342  
c.f. e p.iva 09909860018



RINA  
BS OHSAS 18001:2007  
Certified Health & Safety System



Member of ISO Federation  
RINA  
ISO 14001  
Certified Environmental System

# RISTORANTE-PIZZERIA FARENHHEIT 451



**RISTORANTE:** pesce e crostacei freschi tutti i giorni, grigliate di carne e pesce e frittore miste di mare della migliore tradizione italiana

**PIZZERIA:** proponiamo una degustazione dall'antipasto al dolce tutto a base di pizza



### Pizza e piatti di cucina da asporto

Accanto alla ristorazione e alla pizzeria tradizionale, grande varietà di piatti e pizze GLUTEN FREE

**Via Cavour 46 - Alpignano**



**Tel. 011.9787379**

ristorantefahrenheit@alice.it



*tutti i giovedì gran grigliata mista di carne +*

*contorno +  
birra media +  
dessert +  
caffè a 20 €*

presentando questo coupon una farinata in omaggio ogni due pizze acquistate, offerta valida tutti i giorni escluso il sabato questo coupon è valido per 1 farinata

# GF REVISIONI

di E.Grossi e M.Florio



- Tagliandi in Garanzia
- Servizio Gomme
- Ricarica Condizionatori
- Preparazione e Revisione Auto e Moto

Via Tetti Gai 67 - 10091 Alpignano (TO)

Tel/Fax 011.9682237

gfrevisioni@gmail.com



# ac ALICE CASA<sup>TM</sup>

agenzia immobiliare

Tel. 011.9676537 alpignano@alicecasa.net

Vuoi vendere?  
Provvigione  
1%

### Alpignano

appartamento ultimo piano ristrutturato 95mq: ingresso, soggiorno, cucinino, 2 ampie camere, bagno, veranda, cantina.



**169.000 €** Ace D  
ipe 178,25

### Alpignano

Centralissimo, appartamento RISTRUTTURATO, terzo e ultimo piano: ingresso, cucina abitabile, 2 camere, bagno con doccia e vasca. Cantina.



**129.000 €** Ace D  
ipe 196,24

### Alpignano

Via Cervino appartamento di ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera, cameretta/studio, bagno, 3 balconi, cantina. Riscaldamento autonomo.



**154.000 €** Ace D  
ipe 197

### Rivoli

pressi piazza Cavallero, quadrilocale di ampia metratura libero subito. Piano 2 di Soggiorno, cucinotta, 3 camere, bagno, cantina.



**149.000** Ace E  
ipe 233,52

### Alpignano

ultimi due appartamenti in villa quadrifamiliare: soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, bagno e mansarda abitabile. Cantina, autorimessa.



**285.000 €** Ace B  
ipe 85,36

### Givoletto

ultima villa in classe energetica A, salone con cucina, camera, bagno, mansarda rifinita con 2 camere, bagno, giardino, box auto doppio e cantina. Riscaldamento a pavimento possibilità scelta materiali.



**235.000 €** Ace A Ipe  
82,12